ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

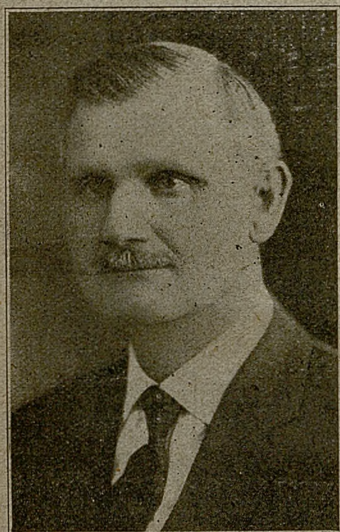
DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

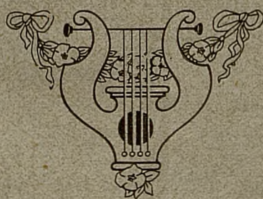
ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Rok X Czerwiec—(1932)—June Number 6



Franciszek Pawłowski Sr.

Śpiewnik Kościelny "CHWALMY PANA"



Autorzy Tego Dzieła.



Krytyka pism wyraża się o tym dziele jak najpochlebniej; prosimy czytać takowe w Echu M.



EUG. WALKIEWICZ



"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami	2.25
Rocznik 1927 z nutami	2.25
Rocznik 1928 z nutami	2.25
Rocznik 1929 z nutami	2.25
Rocznik 1930 z nutami	2.25
Rocznik 1931 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929 i 1930 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

Adres Redakcji:

ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

THE MUSICAL ECHO — "ECHO MUZYCZNE"

Issued during the early part of every month
Subscription per year $2.00 Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane," co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, lecz odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

Pod rozwagę przedsiębiorcom, Kupcom, wogóle wszystkim, którzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, ażeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana, że kto chce interes zrobić, ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych, często robiących zakupna niemal w każdej gałęzi interesu, dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w "ECHU MUZYCZNEM", a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie miesci w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści ,jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w ktorych kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet tylko $25.00, to tę sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan ZARAZ, aby w następnym numerze w "ECHU MUZYCZNEM" było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12

Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00, Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ 9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35

Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25, 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

UWAGA: — Kto z góry nadeśle gotówkę, udzielimy 10% zniżki.

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA

NOWE KRAKOWIAKI (3384) B. J. Zalewski, na fortepian, wydanie poprawne, oryginalne, czysty i piękny druk, cena tylko 25c. Nadzwyczaj melodyjne krakowiaki.

CHŁOPSKIE KUJAWIAKI (3381). Melodje uchwycił B. J. Zalewski, na fortepjan; opracował Eug. Walkiewicz. 25c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2600) B. J. Zalewski. Na same (solo) skrzypce. 21 utworów, 90c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2760) B. J. Zalewski. Na sam (solo) kornet. 27 utworów, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2268) Eug. Walkiewicz, Op. 15. "Boże Stwórco, nasz Panie." Na cztery głosy mieszane, lub na dwa głosy równe, z organami, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2269) Eug. Walkiewicz Op. 17. "Z odgłosem wdzięcznych pieśni." Na cztery głosy mieszane, lub dwa głosy równe, z organami. 50c.

DWA UTWORY (2565) B. J. Zalewski-Borel Gounod. 1. Wesoła piosenka, "La sorella." 2. Chór żołnierzy, Marsz z opery "Faust" na skrzypce z fortep. 40c.

1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie	2.50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie	3.00

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

Od Redakcji

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. Prosimy o uregulowanie.

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną." "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. "Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła "Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największa liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, \$2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około \$6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie sie jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odbieramy wiadomości z różnych miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnoną, jeżeli spełnia należycie swój cel wytkniety, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać obok, krytykę o Echu Muzycznem by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

B. J. Zalewski, Wydawca i Redaktor.

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH.

W Polsce, Ameryce i Kanadzie.

Dla braku miejsca recenzje zamieszczamy w strzeszczeniu:

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą niektóre tylko artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

—o—

WACŁAW LACHMAN.

I Jego list pochwalny o Echu Muzycznem, pisanym w dniu 28go grudnia, 1931 roku, pod adresem: — B. J. Zalewski w Chicago.

"Wielce Szanowny Panie Redaktorze:

Przedewszystkiem dziękuję Sz. Panu za przysyłanie mi Wasze Echo Muzyczne, które z przyjemnościa czytamy i dowiadujemy się o Waszych wyczynach pieśniarskich. Pismo to prowadzone bardzo starannie, zastosowane do potrzeb społeczeństwa polskiego w Ameryce, jest niezawodnie zasługą jego kierownika i redaktora, keóremu się należy cześć".

Warszawa, 28 XII. 31. (podpisano) Wacław Lachman.

SIOSTRA M. BONAWENTURA, Dyrygientka muzyki w Akademii Polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis. ...... "Życzę więc z całego serca szan. red. by "Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy rodaków, by trafiło na zasłużona ocenę i stało sie zmartwychwstaniem naszej przepieknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając "Echo Muzyczne" wszystkim tym, którzy miłuja Polske i jej pieśni. — Mam w Bogu nadzieje że powodzenie "Echa" bedzie wzrastać i trwać jak najdłużej". Z szacunkiem i życzliwościa Siostra M. Bonawentura.

DZIENNIK "NOWINY POLSKIE" W MILWAUKEE WIS ...... "Słowem. "Echo Muzyczne" powinno się znajdować w domu każdego miłośnika pieśni polskiej, tak narodowej jak kościelnej, w domu każdego organisty i dyrygenta i w bibliotece każdego muzyka. Każdy znajdzie w nim coś interesującego.

PANI STEFANIA D'ORESTE; Dyrygentka chórów śpiewaczych i Szkoły muzycznej w Chicago i w Gary, Ind. ...... "Z zamieszczonych artykułów można sobie wyobrazić pogląd na ogólną działalność i kierunek muzyczny nie tylko tu na Wychodźtwie, ale i w całej Polsce. Za tworzenie tego łacznika należy sie panu B. J. Zalewskiemu, redaktorowi i wydawcy "Echa Muzycznego" głębokie uznanie. Z poważaniem Stefania D'Oreste.

KRONIKA MUZYCZNA. Org. Diec. Lubelskiej w Polsce. Rok IV, 2 (8), 1928 za listopad, Chicago-Ameryka. "Redakcji "Echo Muzyczne" jesteśmy bardzo zobowiazani za regularne nadsyłanie pisma. Cieszymy sie niezmiernie, że tak dobrze redagowane pismo stoi na straży pieśni polskiej w dalekiej od nas Ameryce. "Szczęść Wam Boże" Rodacy! My ze swej strony przesyłać bedziemy nadal swój organ "Kronikę Muzyczna" (Jako od Redakcji)

JEDNOŚĆ-POLONIA W BALTIMORE: "W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą "Echo Muzyczne." .... Bedzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków .... że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa. Prenumerata za to cenne pismo \$2.00" i t. d.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE: "Nadesłane nam trzy numera "EchaMuzycznego" przedstawiaja sie bardzo ciekawie pod względem doboru treści .... tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich." i t. d.

MUZYK WOJSKOWY W GRUDZIĄDZU W POLSCE: "Całość numeru przedstawia sie sympatycznie, cel pisma piekny, zadanie swoje na obczyźnie spełnia w zupełności. Szczęść Boże!"

KS. DR. W. KNEBLEWSKI Z POLSKI: — Słowo o Muzyce. "Niewolno mijać żadnego objawu kultury polskiej na Wychodźtwie, choćby takiej muzyki (dalej wyłuszczono brak pism zawodowych, czytamy) — śpiewacy nic, gdyby ich nieratował wysiłek jednostki Mam przed sobą kilka numerów "Echa Muzycznego", miesiecznika redagowanego przez B. J. Zalewskiego. — W lutowym numerze "Echa Muzycznego" spotykamy piekny referat prof. A. Karczyńskiego — "Chopin — Jako Muzyk"........ W każdym bądź razie trzeba "Echu Muzycznemu" powińszować wytrałości, że choć w trudnych warunkach wydawniczych nie rzuca posterunku, ale owszem utrzymuje sie przy życiu, dla kultury pieśni i muzyki i sceny polskiej na Wychodźtwie.

PIAST W CHICOPEE: "Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego" .... tego pożytecznego pisma fachowego" i t. d.

DZIENNIK POLSKI W DETROIT: "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści" i t. d.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK): "W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO: "Pismo to polecamy drużynie śpiewaczej do zaabonowania. — Redaktorem i wydawcą jest p. B. J. Zalewski.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO: "Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego. Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem." — E. P. Banasik, red.

—o—

Za przychylną ocene serdecznie dziekujemy i w miare możności, starać sie bedziemy ulepszać pismo, co bedzie zależnem od pozyskania jak najwiekszej liczby abonentów; zatem — prosimy o rozpowszechnianie "Echa Muzycznego".

B. J. ZALEWSKI, Red. i Wyd.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00

DZIAŁ SZTUK TEATRALNYCH

Libretta do Oper, Wiersze, Deklamacje Monologi, Djalogi dla Dzieci i Starszych

A 1 Cholnka. Obr. wigil. w 1 akcie, 10 osób żeńskich........0.15
A 2 Doskonała Kuchmistrzyni. Krot. w 1 ak. 5 osób żeń...0.20
A 3 Fatalna Kiełbasa. Krot. w 1 ak. 7 osób męskich.......0.10
A 4 Jasełka. Ob. z dziejów Nar. Chrys. w 1 ak. 30 osób..0.15
A 5 Kamyk i Róża. W 1 ak., 3 osoby żeńskie...............0.10
A 6 Księżycówka. Dram. w 3 ak. 15 osób męs. i żeń........0.25
A 7 Narodziny Pieśni. Obr. sc. w 1 ods. 10 osób męs.......0.10
A 8 Ostatni Raz. Djalog w 1 ods. 2 osoby żeńskie.........0.10
A 9 Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ods. 6 dziew.......0.10
A 10 Staruszkowie w zalotach. Frasz. sc. w 1 ods. 2 osoby..0.10
A 11 Trafił Marek na Marka. Kom. w 2 ods. 10 męskich...0.20
A 12 Wszystko w porządku. Fars w 1 ak. 4 męs. 2 żeń....0.25
A 13 Złota Marysia. Kom. w 1 akcie, 5 dziewcząt..........0.10
A 14 Złotko i Błotko. Kom. w 1 ak. 3 mes i 1 żeń.........0.10
A15 Święć się, święć się wieku młody, w 1 ak. 7 żeń. 4 męż. .25
A16 Róża z zacz. ogrodu i Czerkony kapturek............ .10
A17 Jaś i Małgosia i Słówko wyleci wróblem........... .10
A-18 MAŃSKI T. O. Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem. Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kolęd i pastorałek; 7 osób męskich i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c, za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu........2.50
A 18 Cudowny Doktór, w 1 akcie, 4 m. 2 ż., odpowiednie dla szkół parafjalnych 0.25

LIBRETTA DO OPER

B 100 Opera Chłopi. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki.......0.50
B 101 Opera Judasz. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki.......0.50
B 102 Opera Quo Vadis. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki..0.50

WIERSZE, MONOLOGI I DJALOGI

C 150 Zbiór Sześciu Monologów dla dziewcząt. 1 Nieporządna, 2 Pomyliła się, 3 U dentysty, 4 Ma się rozumieć, 5 Chwalińska, 6 Stróżka........0.15
C 151 Zbiór Sześciu Monologów dla chłopców. 1 Zapisze się, 2 Bez urzędu, 3 Nie wstąpię, 4 Wyjątkowy Młodzieniec, 5 Zawodowy wierszoklita, 6 Strach prosi o kolację 0.15
C 152 Dwa monologi, Djalog i Anegdoty. 1 Na koncercie, 2 Muzykalny (dwie osoby), 3 Niedziela, 4 Z muzycznych anegdot, 5 Psychologja drugiego flecisty, 6 Toscanini i Verdi........0.10
C 153 Cztery Monologi. 1 Na jednej głowie, 2 Maciek Wiecha u doktora, 3 Przed sądem, 4 Zacinalski..........0.10
C 154 Wierszyki i Deklamacje z Bajek Kryłowa. 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i Kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Swinia pod dębem, 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Spiewaj ludu, 12 Ja śpiewam, 13 Boga natury, 14 Głód, powietrze, ogień, woda, A. Mickiewicz, 15 Milczenie, 16 Zgodność, 17 Ja, 18 Wybory, 19 Dzieło, 20 Przyjaciele, 21 Dzwon i dzwonki, 22 Pchła i Rabin, 23 Do tych, którzy śpiewać zapominają, 24 Spiew Matki, 25 Owczarek, 26 Maciek, 27 Jaś. Zeszyt I......0.10
C 155 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali Krucy, 3 Do śpiewaków Polskich na obczyźnie, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj mnie matulu, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Księżyc i dziecię, 10 Kwiatki, 11 Rzecz o dzbanie. Jan Sroka. Zeszyt II..............0.10
C 156 Wiersze Dekl. Myśli i Zdania. 1 Anegdoty o Artystach, 2 Apatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań śpiewaczych, 4 Echo Fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie muzyki, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 "Sąd Midasa", 11 Fantazja śpiewaka, 12 Sługa Muzykalna, 13 Zamiłowanie do muzyki, 14 Muzykalny dowódca, 15 Niebezpieczni wielbiciele, 16 To i owo, 17 Z pamiętnika młodego muzykanta, 18 Wolność w Muzyce, 19 Zjadliwa krytyka, 20 Myśli i zdania, 21 Humor zjazdowy, 22 Król i śpiewaczka, 23 Nieporozumienie, 24 Biały Otello, 25 Interesujące Artykuliki, 26 Spiewaj ludu, 27 Pieśniarz. Zeszyt III. 0.10
C 157 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Motylki-Lezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i Księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 12 Uwaga, 13 Motylki, 14 Próg Ojczysty, 15 Przy organach, 16 Kreutzerowska Sonata, 17 Artur Rubinstein, 18 Wandzi Nowowiejskiej, 19 Wiejski Grajek, 20 W zaświaty, 21 Parsrzyt, 22 Powinszowanie dzieci. Zeszyt IV. 0.10
C 158 Wiersze, Dekl., Mysli i Zdania. 1 Matka, 2 Wąz, 3 Przypowieść wschodnia, 4 Z dobrych rad, 5 Pierwsza Brygada, 6 Kujawiak, 7 Kasienka, 8 Polska Krew w nas płynie, 9 Chór Zołnierzy z opery "Faust", 10 Potęga Pieśni, 11 Osiołek przebierający, 12 Na Cmentarzu, 13 Dla ciebie Polsko, 14 Nasz Bohater, 15 Przykry sen, 16 Księzyc jegomość, 17 Wiosna. Zeszyt V...0.10
C 159 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Nasza Pieśń, 2 Skowronek, 3 Sen zołnierza Polskiego, 4 Ludzka dola, 5 Brzozy, oryginalnie napisane przez J. Srokę. Zeszyt VI. 0.10
C 160 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Fujarka, 2 Lato, 3 Krnąbna, 4 Alleluja, 5 Rota, 6 Muzyka, 7 Spiewaj bracie, 8 Do Pieśni, 9 Koncert, 10 Dumka o Wandzie, 11 Kapłan Patrjota. J. Sroka. Zeszyt VII...........0.10
C 161 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Czcigodnemu ks. J. Chylińskiemu, 2 Swięto Umarłych, 3 Credo, 4 Pasterka w Polsce, 5 W jesieni, 6 Muzyka Polna. J. Sroka. Zeszyt VIII. 0.10
C 162 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Polska Bandera, 2 Zima, 3 Cześć Piesni, 4 Urodziny Górnika, 5 Chrzciny, 6 Pieśń Górnicza, 7 Dzieciństwo, 8 Do Muzyki, 9 Przygrywka, 10 Zaloty, 11 Mężowie mówią o walcu źle. J. Sroka. Zeszyt IX. 0.10
C 163 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Rozmowa, 2 Raki, 3 O Zwyrtale Muzyce, 4 Maj, 5 Cierpiącym. Zeszyt X. 0.10
C 164 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Pewny środek, (djalog estradowy: dwie osoby) 2 Przed Monologiem, 3 Mój nos, 4 Da capo, 5 Symfoja Haydena w Karlsbadzie. Zeszyt XI. 0.10
C 165 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Niema co włożyć na siebie (dwie osoby), 2 Hrabskie dziecko, 3 Ach Rozumiem, 4 Niepocieszony Wojtek. Zeszyt XII..........0.10
C 166 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Nie mogę deklamować, 2 Smutno, tęskno, 3 Straszny sen, 4 Poeta, 5 Chrystus Król, 6 Królestwo Chrystusa, 7 Zmartwychwstanie, 8 Westchnienie kawalera. J. Sroka. Zeszyt XIII. 0.10
C 167 Zbiór wierszyków i deklamacji. 1 Zaloty, 2 Po zgonie Marszałka Fosza, 3 Powrót Halerczyków, 4 Jenerał Józef Haller, 5 W 80tą rocznicę śmierci Szopena, 6 Boże Ciało, 7 Pożegnanie, 8 Nieśmiertelna, Cierpiącym, 9 Kołysanka, 10 Uroda życia, 11 Swinia i słońce, 12 Wrona, Słowik i Orzeł, 13 Kantata ku czci K. Pułaskiego, 14 Kantata ku czci Tadeusza Kościuszki, 15 Rozmowa, 16 Michałowi Prawdzicowi, 17 Bławatek, 18 in Memoriam s. p. Walerji Widera, 19 Gdańsk, 20 Dzieciństwo, 21 In Memoriam ś. p. Helenie Widera, 22 In Memoriam Mikołajowi Kopernikowi, 23 Kapela, 24 Ostatnie moje słowa, 25 Złote myśli A. Asnyka różnych autorów. Zeszyt XIV 0.20
C 168 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Na nowy rok. 2 Na Trzech Króli. 3 Kolęda. 4 Bóg się rodzi. 5 Marsz Kupiectwa Polskiego. 6 Naszemu Królewiczowi Pieśni, Janowi Kiepurze. 7 Nowa Szkoła Związkowa. 8 Wycieczka Z. N. P. do Polski. 9 Cześć Związkowi, Cześć! 10 Na Jasnym Brzegu. 11. Ś. p. Józefowi Sliwińskiemu. Zeszyt XV. 0.25
C 169 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Poranek Wionesenny. 2 Orka. 3 Na Weselu. 4 Mazurek. 5 Akord Praw. 6 Imieniny. 7 Kapela. 8 W noc Wigilijną. 9 Uprzejmość Japonska. 10 Złote myśli i zdania Adama Asnyka. Zeszyt XVI. 0.25
C 170 Cztery Deklamacje, Anegdoty, Opowiadania, Rozmaitości. 1 Przy Kabale, 2 Zona ma racje, 3 W poczekalni u dentysty, 4 Wspomnienia tkliwej wdowy, 5 Anegdoty, 6 O sławnych Muzykach i Pisarzach, 7 Rozmaitości, 8 Zwierzęta i Muzyka, Zeszyt XVII. 0.25
C 171 Monolog, Kanarki. Odpowiedni dla dorosłej panienki; zdarzenie prawdziwe i na czasie. Zeszyt XVIII. 0.25

NOWE DZIEŁA

10. Kazuro S. Co to jest solfeggio i co o niem każdy uczący się muzyki wiedzieq powinien 0.25
20. Roguski. Słowniczek znakomitych muzyków 0.50

A 19 Napad Bandytów, w 1 akcie, 4 m., odpowiednie na zakończenie roku szkolnego 0.25
A 21. Wiec Córek. Dialog odpowiedni dla szkół w 1 odsłonie, dwie panienki lat 13 i 15 ....0.25
A 20. Cudowne Dziecko w 1 akcie, z węgierskiego, dla starszej młodzieży, 8 męskich i 1 żeńska 0.25
A 22. Cudowny Doktór. Komedyjka w 1 odsłonie dla młodzieży szkolnej, 4 męskie i 2 żeńskie 0.25
C 172. Trzy Monologi i Złote Myśli, 1 Jak Cię Kocham, 2 Fedko w Kłopocie, 3 Szymon Orator 0.25

UWAGA: Dzieła powyżej zamieszczone 95% są dla dzieci i starszych, najodpowiedniejsze dla szkół parafjalnych w Ameryce.

Zamawiajacie coś z tego działu, wystarczy podać litery A. B, lub C wraz z numerem obok i cenę po prawej stronie wypisywanie nazw, jest całkiem zbyteczne.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00





I POLSKA OBFITUJE W TALENTY WYNALAZCZE.

Olbrzymią sensację na całym świecie wywołał eksperyment genjalnego wynalazcy Marconiego, któremu udało się z pokładu swego jachtu, stojącego w jednej z zatok morza Śródziemnego, zapalić na odległość 3,000 lamp łukowych Sidney, w Australji.

Jeszcze w czerwcu r 1919 inżynier Keller zwrócił się do władz wojskowych z propozycją przeprowadzenia próby zapalenia na odległość lampy o sile 3,000 świec zapomocą fal radjowych.

Epokowy ten eksperyment, stwierdzający nieocenione możliwości w dziedzinie radja, nie jest nowością, gdyż jak się okazuje, pierwszym, który pracował nad tym eksperymentem jest Polak, inżynier Michał Keller.

Prace próbne przeprowadzone były przy współudziale gen. Wejtko, mjr. Drewnowskiego i kpt. Jawora. W r. 1921 w czasie Tygodnia Górnośląskiego" inż. Keller dokonał za zgodą prezesa komitetu, hr. Zamoyskiego, próby zapalenia światła elektrycznego z aeroplanu w locie. Terenem eksrymentu było lotnisko Mokotowskie. W roku 1922 za zezwoleniem dyrektora poczty okręgu krakowskiego wiceprezydenta inż. Makarewicza, dokonał inż. Keller w Zakopanem próby z falami świetlnemi na dystans 2,000 mtr. W roku 1722 opatentował w urzędzie patentowym w Warszawie wynalazek polegający na uruchamianiu dzwonów kościelnych w drodze radjokomunikacyjnej, a więc na tej samej zasadzie, co zapalanie lamp z odległości. Przy zastosowaniu tego wynalazku wszystkie dzwony w Polsce mogą rozbrzmiewać jednocześnie.

Ostatnim wynalazkiem inż. Kellera jest skonstruowanie aparatu, polegającego na tem, że dźwiękom odpowiada ilustracja barwna, każdej gamie dźwiękawej — gama barw. Rytmowi fortepianu odpowiada rytm błyskawic świetlnych odpowiednio zabarwionych. Każdej tonacji dźwięków odpowiada odnośna tonacja barw., przyczem sile dźwięku — forte lub piano — odpowiada intensywność barwy.

Jak twierdzi inż Keller konsekwencją nowego wynalazku będzie możliwość przenoszenia ruchu na odległość, tak, że np. ktoś grający na fortepianie w Londynie będzie wprawiał w ruch klawiaturę fortepianu w Warszawskiej Filharmomji. Wynalazek ten demonstrowany będzie wkrótce w obecności przedstawicieli świata naukowego.

Nr. 95 Kurjer Poznański, dnia 28—2—1933 roku

PIERWSZY I OSTATNI WYSTĘP CARUSA W BERLINIE.

Kraków, 26go lutego.

Berlin poznał po raz pierwszy, sławnego już wówczas Carusa wśród niemal dramatycznych okoliczności. Zaangażował go na kilka występów w Berlinie, intendent "Theater des Westens", teatru naówczas zaliczającego się w Berlinie do prywatnych wprawdzie, ale do pierwszorzędnych i najdroższych.

Intendent teatru Prasch, znał wspaniały już wówczas głos Carusa z płyt gramofonowych więc pewny sukcesu i wysprzedania teatru pobczas występów Carusa, a sytuacja co do zaangażowania dumnego śpiewaka była o tyle ułatwiona i bezkonkurencyjna, że zarozumiała i biurokratyczna "Opera Królewska", nie była skora angażować jakiegoś tam tenora zagranicznego", w dodatku śpiewającego walcowe arje "do gramofonu".

Tymczasem Caruso, nawiasem mówiąc—nie władający językiem niemieckim,przjął zaproszenie, będąc przekonanym, że będzie śpiewał w "Królewskiej Operze", a utwierdzało go w tem przekonaniu stosunkowo b. wysokie honorarjum, otrzymane z "Theater des Westens". Pod tym względem Caruso był wielce ambitny, warunkował bowiem swoje występy tylko na pierwszorzędnych stołecznych scenach.

Oznaczonego dnia przyjechał Caruso, w świetnym humorze na dworzec berliński, jednak już na progu przedsmak jakiegoś nieporozumienia, albowiem na dworcu nie oczekiwały go żadne tłumy wielbicieli, do czego już był przyzwyczajony, lecz przybył tylko intendent teatru z posługaczem. Powitanie było nerwowe i uproszczone, bo Caruso zaledwie umiał trzy słowa po niemiecku: "Ja", "Guten Tag" i "Gut", więc

skromna rozmowa odbywała się raczej na migi. Caruso wyglądał ze swym sumiastym wąsem, lekko do góry podkęconym, raczej na jakiegoś pogromcę zwierząt, niż na boskiego tenora, barczysty, z energicznym wyrazem twarzy, Po odpoczynku przyszedł zaraz na próbę. Caruso usiadł na krześle odwrócony od sceny i nie śpiewał, tylko całą partję z "Rigoletta" lekko markował, już bowiem wówczas bardzo oszczędzał swego kosztownego organu głosowego. Podczas pauzy rysował karykatury kapelmistrza, intendenta, reżysera, był bowiem i w tym kierunku utalentowany.

W "Rigoletto" śpiewał wspaniale, będąc święcie przekonany, że śpiewa w "Operze Królewskiej". Teatr był wysprzedany, mimo słonych biletów. Krytyka nie miała słów pochwały, unosiła się nad cudownym głosem. Recenzenci prześcigali się w superlatywach, nazywając go artystą z Bożej łaski, królem tenorów, fenomenem, genjalnym odtwórcą i tp. W "Trawiacie" śpiewał nieco gorzej, będąc niedysponowany, ale sukces był olbrzymi.

Tu jednak rzecz się wykryła. Od pewnego Włocha, który przyszedł go powitać, dowiedział się Caruso, że nie śpiewa w "Królewskiej Operze", lecz w prywatnym teatrze. Caruso popadł w pasję, miotał się jak tur, beształ wszystkich, intendenta, dyrektora—zarzucając, że go wzięli na kawał. Nie można go było udobruchać, tak się czuł żywo dotknięty w swej artystycznej ambicji. Spakował co rychlej manatki i wyjechał z Berlina. Tym razem na dworcu nie było nawet intendenta, był sam. Poprzysiągł sobie, że nie przyjedzie więcej do Berlina. Niedługo jednak musiał cofnąć te w rozgoryczeniu i pasji, wypowiedziane słowa, gdyż otrzymał tym razem do "Opery Królewskiej" w Berlinie i odnosił niesłychane triumfy śpiewacze.

Kurjer Ilustrowany Nr. 58. 27—2—1933. Kraków

Wagner i Polska.

W ostatnim zeszycie "Ilustracji Polskiej" znajdujemy artykuł pt. "Dlaczego Ryszard Wagner napisał "Polonję"? zamieszczony z okazji 50-lecia śmierci wielkiego kompozytora. Treścią są polskie sympatje młodegoWagnera, gtóry zetknął się w roku 1831 z rozbitkami armji polskiej, uchodzącymi po upadku powstania zagranicę. Wykończył Wagner "Polonję", mając lat 23, w roku 1836. Uwertura ta jest niby hymnem radosnym i pieśnią otuchy dla nieszczęśliwego narodu. Występują w niej jako motywy mazurek Trzeciego Maja "Mazurek Dąbrowskiego" i Kurpińskiego "Litwinka", zaczynająca się od słów: "Wionął wiatr błogi na ziemię Lechitów". Artykuł o Wagnerze, ilustrowany jest bogato ciekawemi fotografjami.

Kurjer Poznański, 12—2—1933 roku



Muzyka dawna w Tow. Oratoryjnem.

Sekcja muzyki dawnej, zorganizowana przy naszem Tow. Oratoryjnem, rozpoczęła swą działalność wieczorem inauguracyjnym w sali Konserwatorjum Państwowego. Zadaniem sekcji będzie zbliżenie słuchacza dzisiejszego do nieznanych szerszemu ogółowi arcydzieł muzycznych dawnych wieków.

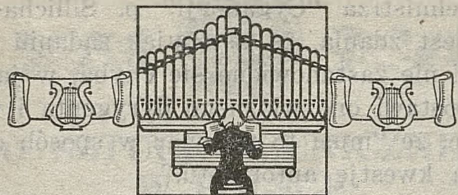
Celowości tej akcji nie potrzeba szerzej uzasadniać, albowiem dla obeznanych choćby pobieżnie z dawną muzyką jest ona aż nadto jawną, a ci, którym ta dziedzina muzyczna jest obca łatwo się o tem przekonają z chwilą kiedy będą mieli do niej dostęp.

Dla łatwiejszego i pełniejszego przedstawienia dawnej literatury muzycznej przystąpiło Tow. Oratoryjne do zorganizowania własnej orkiestry, głównie smyczkowej, złożonej z instrumentalistów - miłośników, odpowiadających wymaganiom, jakie im tak poważne zadanie jak kultywowanie dawnej muzyki, stawia. Oprócz celów praktycznych orkiestra taka posiada również znaczenie ogólno - kulturalne, podtrzymuje bowiem aktywnie wśród amatorów ich zamiłowania muzyczne, które bez tej okazji u niejednego z pośrednich mogłyby całkowicie zaniknąć.

Na program złożyły się produkcje orkiestry i solistów. Orkiestra wykonała na początku Mozarta Divertimento nr. 17. Towarzyszyła pozatem do koncertu organowego Haendla, wykonanego umiejętnie przez prof. Pawlaka.

Dyrygował zespołem prof. Raczkowski, który trzymał świeży jeszcze zespół w należytych karbach dyscypliny muzycznej. Jednym z najciekawszych punktów programu był koncert na viola d'amore Karola Stamitza (G-dur) wykonany przez jedynego w Polsce wirtuoza na tym instrumencie, muzyka poznańskiego p. Jana Rakowskiego. P. Rakowski jest nietylko wybornym wirtuozem na tym instrumencie, ale jest również pierwszorzędnym muzykiem obracającym się z równą swobodą tak w sferach muzyki najnowszej, jak i dawnej, której jest zapalonym wielbicielem, znawcą i zbieraczem. Koncert Stamitza wykonał z pełnym poczuciem stylu i subtelną muzykalnością. Pozatem p. Bak zaśpiewał ładnym głosem arję z kantaty Bacha "Weinen, klagen". Solistom akompanjował prof. Raczkowski, a program objaśniał na początku p. T. Kassern w zastępstwie chorego prof. Kamieńskiego.

Kurjer Poznański, 10—3—1933 roku.



Śpiewnik Kościelny "CHWALMY PANA"

Uprzejmie donosimy, że dnia 29go kwietnia 1933 r, dzieło to przeszło na własność Wydawnictwa Muzycznego i Księgarni B. J. Zalewskiego w Chicago, które zebrał śp. Franciszek Pawłowski, Sr., a zharmonizował na organy Eugeniusz Walkiewicz. Prawne dokumenty, jako też przeprowadzenia kupna wraz z płytami i "copyright", przeprowadzone zostały przez Mecenasa Bogumiła Wościńskiego, z dołączeniem dwu więcej kompozycji, tj. "Missa in honorem Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo", oraz "Twelve Partiotic and Folk Songs", które także wydał śp. Franciszek Pawłowski, Sr., a obecnie własność B. J. Zalewskiego. Cena śpiewnika w mocnej oprawie ze złoconym tytulikiem $1.00, przy większej liczbie (ponad 10 egzemplarzy) po 75c, zaś przy 100 egzeplarzach po 50c. Cena mszy $1.00 przy większej liczbie (ponad 10 egz.) 75c, zaś przy 100 egz. po 50c. Cena 12tu śpiewów 25c, przy 10-ciu egz. po 15c, przy 100 egz. po 10c.

Do nabycia w Wydawnictwie Muz. i Księgarni,
B. J. Zalewski
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

UWAGA:—

Poniżej podajemy krytyczną ocenę śpiewnika"Chwalmy Pana" z prośbą o przeczytanie, a pewni jesteśmy, że ludzie dobrej woli, a szczególnie ci co dbają o prawdziwą kościelną muzykę, godną świątyni Pańskiej, skorzystają z cen zniżonych i nadeślą swe zamówienia.

Do redakcji Echa Muzycznego nadesłano nam dzieło ze wszech miar pożyteczne i niezbędne w każdej parafji polskiej. Śpiewnik zawiera 133 pieśni, do użytku codziennego i całorocznego, dla młodzieży szkolnej i chórów kościelnych, które zebrał Franciszek Pawłowski, Sr. a zharmonizował Eugenjusz Walkiewicz, w przepysznej i trwałej oprawie ze złoconym tytulikiem, w cenie bajecznie niskiej bo tylko $1.00 za egzemplarz, o 208 stronicach. Druk czysty (litografja) z kompletnym tekstem każdej pieśni, które są opracowane na jeden lub cztery głosy mieszane, a capella, dowolnie organy na dwoje rąk. Obecnie w tym śpiewniku wszelkie braki są usunięte, nie tak jak w innych, że tylko podano melodje bez harmonizacji, a jeżeli weźmiemy pod uwagę nazwisko p. Eug. Walkiewicza, jako kościelnego kompozytora, który z naszych przepięknych pieśni polskich stworzył wprost arcydzieło, a które w takiej szacie warte jest nie dolara, lecz dziesięć razy więcej i to nie byłoby jeszcze za drogo. Jesteśmy pewni że śpiewnik ten zajmie dominujące stanowisko wobec innych podobnych dzieł i że pp. organiści i siostry zakonne szczególniejszą opieką śpiewnik ten otoczą, a przez to samo usuną różne naleciałości,—pieśni nibyto polskie i kościelne — a w rzeczywistości obrażających dom Boży, czy to w tekście lub w harmonizacji.

Redakcja Echa Muzycznego składa najwyższe uznanie p. F. Pawłowskiemu, który włożył w to dzieło kilka tysięcy dolarów, nie w myśli zarobku, lecz by raz prawdziwie po Bożemu w kościołach polskich śpiewano.

POSŁUCHAJMY PRZEDMOWY WYDAWCY

Chwalcie Pana bo dobry Pan.
Śpiewajmy Imieniowi Jego,
bo wdzięczne jest. Psalm 134,3.

PRZEDMOWA

Będąc przez dłuższy przeciąg czasu organistą przy jednym z kościołów polskich rzymsko-katolickich w Chicago, i przez ostatnie 15 lat stykając się z organistami polskimi w różnych Stanach Ameryki Pół., jakoteż i w Polsce, studyjując ich sposoby prowadzenia śpiewu i muzyki kościelnej, zauważyłem dotkliwy brak podręcznika, zawierającego polskie pieśni kościelne, zharmonizowane w charakterze kościelnym i możliwie przystępnie, dla szerokich mas organistów obojga płci, mniej lub więcej wprawnych w grze organowej.

Brak ten, tak jaskrawie objawiający się w naszych kościołach, z rezultatem prawie zupełnego zaniku piękna naszych pieśni kościelnych, uświęconych pobożnością ojców naszych i długowiekową tradycją, skłonił mnie do wydania niniejszego śpiewnika "CHWALMY PANA", zawierającego pieśni kościelne, przeważne te, które są najwięcej w naszych kościołach używane.

Według regulaminu dla muzyki kościelnej z września 1884 r. wydanego przez Kongregację Św. Obrzędów, (potwierdzonego przez kilku ostatnich Papieży) "nie wolno improwizować na organach wszystkim tym, co się na tej sztuce dostatecznie nie znają, t. .j nie umieją zachować reguł sztuki muzycznej". Przepis ten należy rozumieć tak o towarzyszeniu organowem do pieśni kościelnych, jak i o grze organowej wogóle. Z braku odpowiedniego podręcznika wielka część naszych organistów i organistek nie posiadających należytego wyszkolenia muzycznego, uprawia muzykę w kościołach naszych, znieważając miejsce święte, a ludzi wrażliwych na piekno muzyki kościelnej, doprowadzającą do desperacji.

Dbając usilnie o stosowanie prawideł muzycznych i o nadanie harmonizacji charakteru kościelnego, poleciłem pieśni te zharmonizować memu przyjacielowi i koledze po fachu, p. Eug. Walkiewiczowi, muzykowi pod względem harmonizacji doskonałemu.

Organista czy organistka, przed wykonaniem którejkolwiek z pieśni tu podanych, powinni się sumiennie przygotować w domu, aby w kościele odegrać je płynnie i o ile możności najlepiej.

Proszę także nie zmieniać układu harmonii, lecz grać tak jak podano, gdyż praca ta jest wykonaną przez muzyka doskonałego, a korektę drukarską zrobiłem z całą sumiennością.

Pieśni oznaczone gwiazdką (*) mogą być z dobrym skutkiem śpiewane na jeden głos lub też na 4 głosy mieszane, jednakże zalecam usilnie, ażeby dzieci

szkolne, względnie chóry kościelne wraz z ludem śpiewały pieśni tu zawarte na jeden głos chóralny, gdyż zdoświadczenia się wie, że nasze pieśni kościelne w ten sposób z najlepszym skutkiem się wykonuje.

Pieśni polskie kościelne po większej części pochodzą z chóralnych melodji gregorjańskich, w których nie można ścisłego taktu zachować, dlatego zostawiono je bez taktu i zastosowano nuty do sylab w ten sposób, że pod sylaby długie postawiono pół nuty; pod sylaby zaś krótkie postawiono ćwierć nuty. Wynika ztąd, że w rytmie melodji trzeba się zastosować do charakteru pieśni i do akcentów w poszczególnych słowach; w ogóle nie trzeba śpiewać, względnie grać na organach ani za prędko, ani też za wolno.

Jeżeli więc śpiewnik ten, przez ułatwienie pracy wykonawcom śpiewu i muzyki kościelnej, przyczyni się choć w małej mierze do poprawienia stosunków muzycznych w kościołach naszych, a temsamem do większej chwały Bożej, autor za swą pracę będzie dostatecznie wynagrodzonym.

Franciszek Pawłowski, Sr., były organista przy kościele
św. Stanisława B. i M. w Chicago.

Jesteśmy więcej jak pewni, że Wiel. Ks. Proboszczowie w swych parafjach, polecą pp. organistom używanie tego śpiewnika, zaaprobowanego przez władzę kościelną, by raz już kościół wyzwolił się z naleciałości nie pożądanych i niedozwolonych przez "Motu Proprio" różnych śpiewów obrażających Dom Boży. jakie dotychczas, po większej części wykonywane były w polskich świątyniach.

Przeglądając kosztorys tego śpiewnika, jako wydawca, stwierdzam, że wobec drożyzny w tym przemyśle wydawniczym, p. Pawłowski sprzedając to dzieło po $1.00 dokłada kilkadziesiąt centów do każdego egzemp. pomimo że pierwszy nakład wydany w 5-ciu tysięcy egzemp. lecz to nie zraża p. Pawłowskiego i gotów byłby wydać ciąg dalszy tego śpiewnika, gdyby ten wkrótce był rozprzedany, przeto jesteśmy więcej jak pewni, że Wiel. Ks. Proboszczowie odpowiedzą temu zadaniu, gdyż rzeczywiście śpiewnik ten nie wydany dla zysku, lecz ażeby w kościele śpiewano na chwałę Bożą, tak jak Kongregacja Św. Obrzędów tego wymaga. Panu Pawłowskiemu należy się publiczna podzięka, za kapitał włożony, z którego niechce korzystać, byleby to było ku większej chwale Bożej i ludziam na pożytek.

B. J. Zalewski, wydawca.

"Zaprotestowany" kapelmistrz.

Z Warszawy donoszą nam: "Zaprotestowaniem" nazywa się w języku kulis włoskich procedura, przy której impresario opery odrzuca śpiewaków lub śpiewaczki dostarczone sobie przez agencję artystyczną, a to dla tego, że nie odpowiadają wymogom danego teatru. Coś podobnego zaszło w Warszawie, ale vice versa: artystka zaprotestowała kapelmistrza. Donosi o tem prof. Rytel w sprawozdaniu z "Cyganerji" w której występowała gościnnie młoda śpiewaczka włoska p. Gugliemetti. Po próbie prowadzonej przez p. G. Fitelberga, oświadczyła mianowicie p. Gugliemetti, że pod jego batutą śpiewać nie będzie — i zarząd opery wyznaczył jako kapelmistrza "Cyganerji" p. Sillicha. Prof. Rytel jest zdania, że ustępując żądaniu młodej artystki nie zastanowiono się chyba, w jaką pozycję postawi ono własnego dyrygenta i nie pomyślano, że "musi to wpłynąć w sposób druzgocący na kwestję autorytetu."

Kurjer Poznański, 10—2—1833 roku

ROZMOWA PIJAKA Z KSIĘŻYCEM

— Jakiż istnienia twego cel?—
Tak mówił do księżyca,
Wracając do domu w późną noc,
Strąbiony pijanica, —
Za matką ziemią biegniesz wciąż,
Dzierżąc się jej fartuszka,
I tylko kłopot z tobą ma.
Poczciwa ta staruszka ...

To słońca jej zaćmiwszy twarz,
Pogrążasz nas w frasunku,
To znowu łonem wstrząsasz jej
Sromotnie bez szacunku,
Cyklony groźne na nią ślesz,
I na plag domiar jeszcze
Sprawiasz, że wyją do cię psy
I wiersze piszą wieszcze!...

Po niebie plączesz się jak ćma,
Gdzie ciebie nie posieje,
Tam wschodzisz, trupi lejąc blask,
Lecz światło twe nie grzeje...
Blachman pokrywa oczy twe,
I mordę masz zapitą,
Choć pijesz — cha, cha! — tylko mgły,
Ty głupi satelito!...

W orszaku gwiazd tyś ciurą jest,
A dmiesz się wielkim panem,
Myśląc, że imponujesz mi
Twem światłem pożyczanem...
Idjoto ty — udajesz świat,
A mówią nam gwiaździarze,
że jednej karczmy niema tam
Na całym twym obszarze!...

Więc na co ciebie stworzył Bóg,
Ty niedołęgo srebrny?
Pożytku z ciebie ani krzty,
Tyś całkiem niepotrzebny!...
Na to z uśmiechem księżyc rzekł,
Z chmur wychyliwszy lice:
— Nie sarkaj, bratku!... wszak to ja
Pijakom do dom świecę!...



O SZTUCE SCENICZNEJ W POLSCE

Z racji stuletniej rocznicy śmierci twórcy polskiego Teatru Narodowego w Warszawie ś. p. Wojciecha Bogusławskiego

napisał Prof. Rudolf Tarczyński

Część I

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

ubiegłego stulecia, a pozbawionych tej jednolitej budowy scenicznej i przedewszystkiem genjuszu komedjowego jaki promieniuje ze sztuki Fredry.

Pierwszą tedy jego sztukę o szerszem zakroju "Pan Geldhab" reżyseruje i wystawia Osiński w wykonaniu sił pierwszorzędnych. Siły aktorskie za czasów Osińskiego są rzeczywiście niepoślednie. Karol Swieżewski odtwarza z komicznym darem typy polunusów starej daty; jest to talent szczery, mocny, ale nie zestebyzowany. Drugim z kolei jest Ludwik Owsiński, zwany "Carrickiem" polskim" — świetny pod maską komizmu, w rolach starych wyg i sługusów.

Ulubieńcem publiczności był Jakób Hempiński, wreszcie z kobiet niezrównaną sławą, która przeszła do tradycji sztuki zdobyła Józefa Ledowchowska, po której odziedziczyła talent córka, sławna Truskolaska. Zdobywa laury Bonawentura Rudlicz, Marcin Szymanowski — aktor o srebrnym głosie, wreszcie autor "Momusa" — Alojzy Zółkowski, pierwszy przedstawiciel humoru brukowego Warszawy, zdobywa berło zasłużone komizmu, słusznie nazwany po dziś dzień królem komików; żart tryskał z niego jak snop światła; dowcip czaił się w każdym muskule, w każdym geście.

W roku 1826 Osiński odstępuje antrepryzę teatru rządowi, lecz potem jeszcze kieruje teatrem do spółki z Ludwikiem Dmusiewskim, aktorem i literatem równocześnie. Dmusiewski grywał z powodzeniem role firczyków, trzpiotów, śpiewał lekkie partje tenorowe.

Jego praca rozwijała się za czasów Księstwa Warszawskiego, w epoce niewdzięcznej dla sztuki, a politycznie rozpaczliwej. Dmusiewski potrafił połączyć w czynność dyrektora teatru z pracą dziennikarską, jako redaktor "Kurjera Warszawskiego". Była to osobistość popularna w szerokich kołach stolicy.

Teatr Rozmaitości stał się przybytkiem sztuki dramatycznej polskiej. Trzy pokolenia wielkich artystów sceny polskiej przesunęły się przez jego widownię — artystów niezapomnianych po dzisiaj, mimo, że poczerniały już oddawna białe anioły pomników na cmentarzu powązkowskim, lub też skromne liście mogiły porosły murawą.

Ale oni przeżyli swoje mogiły . . .

Gdy po tragedji powstania listopadowego w r. 1832 Dmuszewski objął kierownictwo dramatu i tragedji, zabłysnął wówczas talentem znakomity tragik, ulubieniec publiczności Ignacy Werowski.

W rolach amantów lekkich zasłynął Wojciech Piasecki, odtwórca Hamleta i innych wielkich ról klasycznych.

Leontyna Halpertowa zadziwia prześlicznym głosem, urokiem, porywa siłą w rolach dramatycznych, iskrzy się humorem w komedji, jest pełna życia, czaru, kreuje z wielkim powodzeniem "Dziewicę Orleańską". W końcu talent jej poszedł w kierunku melodramatu.

Po śmierci Dmuszewskiego został kierownikiem dramatu Jan Tomasz Jasiński, aktor pełen werwy, tłómacz paruset sztuk teatralnych.

Reprezentował on epokę w czasach, gdy na zachodzie trzyma prym Eugenjusz Scribe, zwany "Szekspirem chińskich cieni".

Jasiński nie był estetą, lecz za to człowiekiem praktycznym, przyswajał dla sceny sztuki pozbawione wartości literackiej, ale za to kasowe i efektowne.

W jego okresie debituje na scenie i rozwija się w rutynowaną aktorkę Ciemska, doskonała w rolach salonowych kokietka.

Nasza wielka poezja romantyczna nie mogła aż po ten czas znaleźć dostępu na scenę, gdyż obok najpodnioślejszych wartości duchowych podniosła ona tragiczny protest przeciw uciskowi i niewoli, co znów spotykało się z ostrą represją cenzury rosyjskiej i groziło cytadelą i zesłaniem na Sybir. Zresztą do końca zeszłego stulecia niedoceniano scenicznych wartości, zawartych w poematach Mickiewicza, Słowackiego i Krasińskiego, gdyż rozmach ich i dowolna budowa nie odpowiedały ówczesnym ciasnym pojęciom o technice dramatycznej; Dziś są one już ocenione i grane z wielkim pietyzmem.

Grano podówczas w teatrze Wielkim i Rozmaitościach przeróbki z powieści Dumasa, oraz innych poczytnych pisarzy na rynku zachodu, poczem zjawia się oryginalna tragedja Józefa Korzeniewskiego "Dymitr i Marja," ale cenzura skreśla najpiękniejsze ustępy. To samo dzieje się z tragedją Małeckiego "List żelazny" w której wszechwładnym cenzorom moskiewskim nie podobało się, że autor wspomniał w niej króla polskiego Michała Korybuta.

Oprócz cyklu niezrównanych komedji Fredrowskich, granych z zawrotnym powodzeniem, jak: "Sluby panieńskie" "Pan Jowialski", "Zemsta", ustala swą sławę również jako komedjopisarz, Józef Korzeniewski swemi najcelniejszemi sztukami "Panna mężatka" i "Żydzi."

Wyrywa on w swych utworach komedjowych problemy nader żywotne wprost ze społeczeństwa i ustrojów socjologicznych ówczesnych czerpane.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



SŁOWNICZEK

Znakomitszych Muzyków

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Wszędzie wzbudzał niebywały zachwyt, to też Lalo napisał dla niego I-y koncert, Bruch swój drugi, oraz Szkocką fantazję, a Zarzycki Krakowiaka i Mazurka E dur. Z kompozycji wydał tylko same drobne rzeczy.

S a r t i *Józef*, ur. 28 grudnia 1729, zm. 28 lipca 1802, poważny kompozytor włoski i kontrapunkcista, nauczyciel Cherubiniego. Z pomiędzy jego 54-ch oper wyróżniają się: "Le gelosie villane," "Giulio Sabino" i "Le nozze di Dorina." Oprócz oper napisał wiele mszy, motetów, psalmów, Miserere, Te Deum, a mieszkając w Petersburgu napisał rosyjskie: Te Deum, Psalm z orkiestrą i kompozycję na waltornie naturalne.

S a v a r d *Gabryel August*, ur. 21 sierpnia 1814, zm. w czerwcu 1881, znakomity teoretyk i pedagog. Napisał wyborne dzieła: "Cours complete d'harmonie," "Manuel d'harmonie," "Principes de la musique," "Recueil de plain-chant d'Eglise," "Premieres notions de musique" i "Etudes d'harmonie pratique."

S c a r l a t t i *Aleksander*, ur. 1659, zm. 24 paźdz. 1725, założyciel szkoły neapolitańskiej, bardzo płodny kompozytor. Miał napisać przeszło 100 oper (z których 56 znanych), 200 mszy, 7 oratorjów, wiele kantat, kilka Stabat, Passje wedug Ś-go Jana, kompozycje organowe etc.

S c a r l a t t i *Dominik*, ur. 1685, zm. 1757, syn poprzedniego, słynny pianista i kompozytor. Stosownie do ówczesnego zwyczaju pisywał i opery, ale sławę zrobiły mu jego kompozycje fortepianowe, po części grywane po dziś dzień przez najlepszych nawet wirtuozów. Ilość ich wynosi trzysta kilkadziesiąt, z których część tylko wyszła za życia S. pod tytułem: "Pieces pour le clavecin," a wybór najlepszych znajduje się w rozlicznych wydaniach.

S c h a r w e n k a *Filip*, ur. 16 lutego 1847, napisał: "Uroczystość jesienną" i "Sakuntalę" na sola i orkiestrę, 2 symfonje, "Suitę arkadyjską," serenadę na orkiestrę, uwerturę uroczystą i inne.

S c h a r w e n k a *Ksawery*, ur. 6 stycznia 1850, brat poprzedniego, pianista i kompozytor, napisał 2 koncerty fortepianowe, 2 tria, jeden kwartet z fortepianem, dwie sonaty fortepianowe, jedną skrzypcową i jedną wiolonczelową i różne drobne utwory fortepianowe. Opera jego "Mataswinta" była wykonywaną w N. Jorku.

S c h u b e r t *Franciszek*, ur. 31 stycznia 1797, zm. 19 listopada 1828, nadzwyczaj płodny kompozytor niemiecki, słynny ze swych pieśni, których napisał czterysta kilkadziesiąt, w tej liczbie jest sporo prawdziwych pereł natchnienia. Najwięcej znane i śpiewane są: "Król olch," "Małgosia przy kołowrotku," "Skarga dziewczyny" i pieśni zawarte w dwóch cyklach p. t.: "Die schoene Muellerin" i "die Winterreise." — Z utworów kameralnych napisał: 8 kwartetów smyczkowych, 2 tria, kwintet fortepianowy z kontrabasem, kwintet smyczkowy, oktet na kwartet smyczkowy, kontrabas, waltornię, fagot i klarnet. Na fortepian i skrzypce: fantazję, duet, "Rondo brillant" i 3 sonatiny. Na fortepian na 4 ręce: warjacje, marsze, polonezy, ronda, fantazję, "Grand duo" i trzy sonaty. Na dwie ręce: 20 sonat, 2 fantazje, "Adagio i Rondo," 8 impromptus, "Moments musicals," walce i różne inne. Następnie różne utwory chóralne, 6 mszy, jedna msza niemiecka, oratorjum "Łazarz" (niedokończone), 2 Salve Regina, 2 Stabat Mater etc. Z symfonji najsłynniejsze są: C dur i h mol (niedokończona), napisał także 2 uwertury w stylu włoskim. Pisał również i opery, melodramaty oraz inne utwory sceniczne, wszystkie mniejeszej wartości. S. komponował prędko i nadzwyczaj łatwo, dlatego wiele jego dzieł wydaje się jakby były tylko naszkicowane, a niewykończone.

S c h u l h o f f *Juljusz*, ur. 2 sierpnia 1825, zm. 13 marca 1898 r., wyborny pianista i ulubiony kompozytor. Pisał tylko na fortepian, w stylu salonowym; ważniejsze jego utwory są: Sonata f mol, 12 etiud, impromptus, kaprysy, walce, mazurki i różne inne.

S c h u m a n n *Robert*, urodzony 8-go czerwca roku mity romantyk niemiecki, o tyle oryginalny, że jego dzieła tworzą prawie osobną szkołę. Wielki w maleńkich rzeczach, które wyrzeźbiał po mistrzowsku; nawet większe jego kompozycje są niekiedy jakby mozajką, złożoną z prześlicznych drobiazgów. Najmniej zrozumiałe są jego ostatnie dzieła, pisane pod wpływem coraz większego zaciemniania się jego umysłu. Ważniejsze są: 4 symfonje, 4 uwertury koncertowe, muzyka do "Manfreda," i do scen z "Fausta," opera "Genowefa," fantazja skrzypcowa, koncert wiolonczelowy, kantata "Raj i Peri," msza, chóry a capella, 256 pieśni, i wiele innych. Z muzyki kameralnej: 3 kwartety smyczkowe, kwintet i kwartet z fortepianem, 3 tria, 2 sonaty skrzypcowe, i inne w różnych kompletach. Z fortepianowych: koncert a mol, 6 fug Bach, warjacje na 2 fortepiany, "Etudes symphoniques," "Kreisleriana," "Davidsbundler," "Faschingsschwank," "Karnawał," 6 etiud koncertowych według Paganiniego, sonaty, Nowelety, Phantasiestucke i Kinderscenen, oraz różne inne.

S e r v a i s *Adrjan Franciszek*, ur. 6 czerwca 1807, zm. 26 listopada 1877, znakomity wiolonczelista, wirtuoz i pedagog. Napisał 3 koncerty i 16 fantazji wiolonczelowych, kilka kaprysów oraz duety z różnych oper z fortepianem, lub ze skrzypcami.

S i e r o w *Aleksander*, ur. 11 maja 1820, zm. 20 stycznia 1871, cięty pisarz muzyczny i zdolny kompozytor. Napisał 3 opery: "Judytę," "Rogniedę," oraz trzecią najsławniejszą: "Wrażja siła." — Ułożył także muzykę do "Dzwonu" Schillera.

S i l a s *Edward*, ur. 22 sierpnia 1827, wybitny kompozytor holenderski, napisał oratorjum "Joah," operę "Nitocris," 3 symfonje, 3 uwertury, kilka kantat, kompozycje religijne, 2 koncerty fortepianowe, fantazję szkocką na fortepian i orkiestrę, nonet na instrumenty mieszane, 3 tria, różne utwory fortepianowe, skrzypcowe, wiolonczelowe, oraz organowe i różne śpiewy.

(Ciąg dalszy nastąpi)

28

22.

STRZELEC.

B. A. Weber.

Allegro non troppo.

Śpiew.

mf

Złu kiem, strza-łą, wdło-ni do-łem leś-nych wzgórz
Wgó-rę, na wy-ży-ny o-rzeł le-ci rad,
Tam on między ska-ły, lub u wzgó-rza stóp,

Fortepian.

mf

cresc. f mf

dziel-ny strze-lec go-ni od po-ran-ku już.
ja-ry i do-li-ny hej! to strzel-ca świat. Tra la
na od leg-łość strza-ły zaw-sze znaj-dzie łup.

cresc. f mf

pp

la la la la la la la la la la la la la la la la

pp

la la la la la la la la la la la la la la

2555

11

p *mf*

a - - lem Pa - tri per guem o - mni - a fa - cta sunt. Qui propter nos ho - mi-nes,

p *mf*

a - - lem Pa - tri per guem o - mni - a fa - cta sunt.

p *mf*

a - - lem Pa - tri per guem o - mni - a fa - cta sunt.

mf

ff *rit.*

et propter nostram sa - lu - - - tem de - scen - - dit de cœ - - - lis.

ff *rit.*

de - scen - - dit de cœ - - - lis.

ff *rit.*

de - scen - - dit de cœ - - - lis.

ff *rit.*

Lento.

p *pp*

Et in car - na - tus est de Spi - - ri - tu san - cta ex Ma - ri - a

p *pp*

Et in car - na - tus est de Spi - - ri - tu san - - cta ex Ma - ri - a

p *pp*

Et in car - na - tus est de Spi - - ri - tu san - - cta ex Ma - ri - a

pp

Ped.

12

f *ff*

Vir - gi - ne et ho - mo fa - ctus est. Cru - ci - fi - xus e - ti-

Vir - gi - ne et ho - mo fa - ctus est. Cru - ci - fi - xus e - ti-

Vir - gi - ne et ho - mo fa - ctus est. Cru - ci - fi - xus e - ti-

dim. *p*

am pro no - bis: pas - sus, et se-

am pro no - bis: pas - sus, et se-

am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - tos pas - sus, et se-

Ped.

Con moto. *f*

pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e,

pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e,

pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e,

UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO-PRAKTYCZNA

„ *Ges* dur, lub *es* mol.

„ *Des* dur, lub *b* mol.

„ *As* dur, lub *f* mol.

„ *Es* dur, lub *c* mol.

„ *B* dur, lub *g* mol.

„ *F* dur, lub *d* mol.

(Pisać wszystkie gamy minorowe-harmoniczne i melodyjne.) (Ćwiczenia 196—207.)

XIV. Harmonia, Akord.

Zasadami, według których można łączyć po kilka różnorodnych dźwięków w jednoczesne brzmienie — rządzi harmonia.

Pojedynczym wyrazem harmonii jest t. z. akord, czyli zestawienie jednoczesne kilku dźwięków, według przyjętych prawideł.

Z pomiędzy różnych akordów najważniejszym do poznania jest t. z. trójdźwięk doskonały, t. j. zestawienie współczesne dwóch tercyi ponad sobą. Trójdźwięk taki składa się z nuty zasadniczej (primy), tercyi i kwinty.

W każdej tonacyi są trzy gółwne trójdźwięki (triada), które ją określają harmonicznie: jeden na podstawie stopnia pierwszego: (I; 1 3 5), drugi na podstawie stopnia czwartego: (IV; 1 3 5) i trzeci — na

podstawie stopnia piątego: (V; 1 3 5) W każdym z tych akordów zawiera się tercja wielka i kwinta czysta. Ponieważ jednak w gamie minorowej (wskutek odmiennego rozmieszczenia półtonów) tercja wypada małą, przeto i w akordzie minorowym stopnia pierwszego tercja również małą będzie.*)

major minor

I I

Różnica pomiędzy akordem majorowym i minorowym polega zawsze na tem, że tercja akordu minorowego jest o pół tonu niższa aniżeli tercja akordu majorowego na tej samej podstawie.

akordy majorowe

etc.

akordy minorowe

Aby dźwięki wchodzące w skład akordu można było śpiewać jeden po drugim piszemy je w porządku melodyjnym:

1c 3e 5g 5g 3e 1c 1f 3a 5c 5c 3a 1f

*) Należy zauważyć, że w tonacyi minorowej nietylko trójdźwięk na stopniu 1m, ale i trójdźwięk na stopniu 4m posiada równie tercję małą.

Triada minorowa.

I IV V



CUDOWNE DZIECKO

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

B e l a (*zmieszany*): Prawda!

W s z y s c y t r z e j (*równocześnie*): Proszę!

I l k a (*piękna, pełna, elegancka, ognista kobieta — lat 35, ale świetnie zakonserwowana — wyciąga ku niemu ręce*): Mój syn! Moje dziecko!

B e l a: No, idźże! przecie to twoja mama!

I l k a: Czy ty możesz sobie wyobrazić, że ja jestem twoją matką?

S t e f c i o: Nie — nie mogę!... (*oszołomiony pięknością Ilki*) Oj, oj! Co się ze mną dzieje! Jaka ona śliczna!

I l k a: Miałeś zaledwie dwa latka, kiedyś odemnie odjechał. Zwolna znowu się do mnie przyzwyczaisz! Podajże mi rączkę na przywitanie.

B e l a: Podaj mamie krzesło i przedstaw mnie!

S t e f c i o: Mój profesor — pan Medliss Bela. (*posuwa fotel.*)

I l k a (*ściskając mu rękę*): Dziękuję panu! Pan mu zastępował i ojca i matkę!

(*Bela całuje ją w rękę*)

S t e f c i o (*odciąga go z zazdrością z tyłu za surdut*):

(*Ilka siada*)

C h i c h o c z e k: Madam! mysmy sem znahomi! Prawda?

I l k a (*z przekąsem*): Oj! prawda! Pana znam dobrze!... Pójdź do mnie, moje dziecko! Siądź tu blisko przy mnie — zupełnie bliziutko — jeszcze bliżej! (*Stefcio usiadł na krześle naprzeciwko niej*) Podaj mi obie rączki! Tak siadywał niegdyś ze mną twój ojciec.

B e l a (*szybko*): Tylko nie taki młody!

I l k a (*wpatrując się w niego*): Nie! to nie ty! to twój ojciec!

S t e f c i o: Tak — ja jestem swój ojciec!

I l k a: A buzia zmęczona — przepracowana! Już nawet masz zmarszczki pod oczkami!

B e l a (*na stronie*): Oj, do djabła!

I l k a: Wyglądasz starszy, niż twój wiek!

S t e f c i o: Ja myślałem, że młodszy wyglądam.

I l k a: O nie! moje dziecko ukochane! (*w wybuchu uczucia chwyta go za głowę.*)

S t e f c i o (*krzyczy przerażony, bo o mało mu nie zdarła peruki*): Oj!! Nie tak mocno!
(*Bela już jest przy nim i kładzie mu rękę na głowie.*)

I l k a: Co się stało? Zabolało cię?

B e l a: Ma dziś trochę migreny — a wtedy skarży się, że go włosy bolą.

S t e f c i o: Bo ja się boję, żeby mi wszystkie włosy od razu nie spadły i żebym nie był łysy!

I l k a: A takie śliczne, jasne masz włosy — jak złoto — jak słońce!

S t e f c i o (*na stronie*): A właśnie!

I l k a: Ja będę ci od dziś kochającą matką — (*rozczulona*) twój tatuś już u Bozi!

S t e f c i o: Ja sobie sam będę tatusiem!

I l k a: Nie mów tak! tyś jeszcze dziecko!

S t e f c i o (*na stronie*): Jaka ona śliczna — nie wytrzymam, jaka ona śliczna!

I l k a: Ja twego tatusia bardzo kochałam — ja go jeszcze kocham! A jeżeliśmy się rozłączyli — to nie z mojej winy! Jakże za nim tęskniłom!

S t e f c i o (*z wybuchem*): Mamo! Złoto moje! (*ściska ją.*)

I l k a: Całuj mnie, całuj!

S t e f c i o: Ach, jak to przyjemnie!

I l k a: Moja główka ukochana!

S t e f c i o: Oj! włosy!! (*Bela j. w.*) Całuj mnie tak ciągle i myśl sobie, że cię tatuś całuje. (*Bela ciągnie go z tyłu za ubranie. Stefcio n. str. kopiąc go nieznacznie*) Idź do djabła! (*siada jej na kolanach i zapuszcza żórawia przez dekolt.*) Jak ona wypełniała! (*głośno*) Tyś bardzo kochała tatusia?

I l k a: Nad życie!

S t e f c i o: Ach, całuj! całuj! całuj!

B e l a (*j. w.*): Już chyba dosyć!

S t e f c i o (*wściekły*): Idź do czarta — powiadam!

I l k a: Moje dziecko jedyne!

S t e f c i o: Nie mów na mnie dziecko! Mów do mnie Stefan — jak niegdyś mówiłaś!

I l k a: To był głos krwi! Krew się w tobie odezwała!

S t e f c i o (*ocierając czoło*): Oj! prawda! Nie wytrzymam!

I l k a: Stefuniu! Teraz przyprowadzę ci twojego młodszego braciszka. Czeka tam — na korytarzu! Jeszcze go nie znasz — bo się urodził, kiedy ciebie już przy mnie nie było.

(Ciąg dalszy nastąpi)



Eug. Walkiewicz

TWELVE PATRIOTIC AND FOLK SONGS
arranged for
Male Chorus

—:—

CONTENTS

— 40c a copy —

Send Orders to
B. J. Zalewski Music Pub.
1505 Tell Place - - - Chicago, Ill.

Z Dłoni Twej

Śpiew na jeden głos (baryton), z akompanjamentem fortepianu; słowa napisał Mykoła Filańskyj, muzykę opracował Eug. Walkiewicz. Utwór ten kompozytor poświęcił Pani Marji Paruszewskiej, Członkini Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu — stałej korespondentce Echa Muzycznego w Chicago, oraz Opiekunce młodych talentów polskich na polu muzycznem.

Utwór ten napisany w formie modeernistycznej, oparty na podstawach harmonicznych, jest bardzo ciekawy. Polecamy takowy do nabycia w Echu Muzycznem, cena 50c za egzemplarz.

—o—

AVE MARIA
Eug. Walkiewicz, Op. 48

Ad quatuor voces inaequales cum organo
NO. 1862, CENA 25c

Prześliczny utwór na chór mieszany, dla chórów lepszych, odpowiedni w wykonaniu podczas mszy św. jako ofertorium, lub w programie kościelnym, na scenie i t. p. Zalecamy panom organistom i dyrygentom chórów świeckich do nabycia to "Ave Maria," które wyślemy niezwłocznie po nadesłaniu 25c.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Pan Kazimierz Garbusiński z Krakowa

Imię to znanem jest w Ameryce, a tembardziej w Polsce, jako muzyk, kompozytor i pedagog, którego dzieła muzyczne firma Wyd. Muz. i Księgarnia B. J. Zalewskiego w Chicago, w dość pokaźnej liczbie wydała drukiem. Obecnie wyszły z pod prasy dwie nowe kompozycje tegoż kompozytora na głos solowy (tenor lub sopran) z akomp. organów lub fortepianu: "Ojcze Nasz" i "Srebrna Nić" i są do nabycia w Wyd. Muz. w cenie po 30c. Płyty sztycharskie wykonane były przez p. P. Zwodziejasza w Krakowie, wydane drukiem w Echu Muzycznem. Polecamy do nabycia. Redakcja.

Modlitwa Legjonistów przed bitwą
(1914-1916)

Przepiękny utwór, opracowany na chór męski z akompanjamentem organów lub fort. i solo baryton, do słów E. Bidery, muzyka K. Garbusińskiego. Modlitwa ta była wykonana z rękopisu po raz pierwszy w Krakowie przez doborowe chóry, pod dyrekcją samego kompozytora i do dziś nie straciła na swej wartości. Aczkolwiek Polska już zmartwychwstała, jednakowoż ci co żyją powinni wiedzieć z jakimi wysiłkami żołnierz polski wywalczył i że ziścił się ich wysiłek. Utwór ten nadaje się bardzo na wszelkie okazje połączone z historją walki żołnierza polskiego. Cena za egzemplarz 50c; przy zakupnie większej liczby egzemplarzy, pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

Starodawna Polska Kolęda
(1863 r.)

Na temat "W żłobie leży"

Utwór ten opracowany na chór męski, z akompanjamentem organów lub fortepianu. Słowa K. Balińskiego z 1863 r. mają historyczną wartość, o czem obecne pokolenie powinno wiedzieć, że w czasie zmagań i ucisku ze strony trzech wrogów, Naród Polski nawet w kolędach śpiewał o Wolnej Polsce. Muzykę bardzo pomysłowo opracował p. K. Garbusiński, a że kolęda ta o historycznej przeszłości winna być śpiewana w obecnym czasie, czy to na scenie, lub w kościele w formie koncertowej. Cena za egzemplarz 25c; przy zakupnie większej liczby egzemp., pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

REVERIE - MARZENIE

Na skrzypce i fortepian, kompozycja p. S. D' Oreste; — utwór ten wyszedł z pod prasy i jest do nabycia w Wyd. Muz. i Księg., 1505 Tell Place, Chicago, Ill., w cenie 40c. Poraz pierwszy odegranym na falach eteru przez p. M. Wiłkomirskiego, znanego wirtuoza na obu półkulach globu ziemskiego, dnia 16go kwietnia 1933 r. podczas godziny Kupiectwa Polskiego w Chicago. Wszystkim skrzypkom polecamy takowy do nabycia, by wzbogacili swój repertuar programowy, utworem nadzwyczaj efektownym, a nie zbyt trudnym dla wykonawców.

Nowość Muzyki Kościelnej!

Nakładem Echa Muzycznego wyszedł z druku "Mottet Veni Jesu" sławnego kompozytora **Cherubiniego**, w językash łacińskim i polskim "Przybądź Jezu". Tłumaczył i do kościelnej muzyki zastosował, oraz oryginalnie na cztery głosy mieszane opracował L. A. Cieszykowski. "Mottet" ten nadaje się do wykonania podczas Mszy św. na Ofertorium lub w czasie wystawienia Przenajśw. Hostyi, w kościelnym lub ludowym języku. Cena partytury 25c, pojedyńcze egzemplarze (w partyturze) za egzemplarz po 10c.

Zamawiać zaraz

Wyd. Muz. i Księgarnia, B. J. Zalewski
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

—:—



CHWALMY PANA.
Śpiewnik Kościelny.



Fr. Pawłowski — Eug. Walkiewicz.

Cena egzemplarza $1.00, przy 10ciu egz. po 75c, przy 100 egz. po 50 centów. Zniżone ceny tylko na krótki czas.

Zamawiać zaraz

Wyd. Muz. i Księgarnia, B. J. Zalewski
1505 Tell Place Chicago, Ill., U.S.A.

—o—

OSTRZEŻENIE.

DO TYCH, KTÓRZY PRZEPISUJĄ DZIEŁA, zastrzeżone federalnem prawem, t. zw. "Copyright Law", słów kilka:



IMPORTANT:—The copying by hand, mimeograph, or other process of the melody, or any other part of the compositions contained herein is a **transgression of the copyright law**, regardless of whether such duplicates are made for private use or for the purpose of selling. Violators will be subject to severe **penalties imposed by Federal law.**

WAŻNE:—Kopjowanie melodji ręcznie, mimografem, lub jakimkolwiek innym sposobem, choćby jakąkolwiekbądź część tejże lub tych kompozycyj, czy to dla prywatnego użytku, lub do sprzedaży, **stanowi przekroczenie prawa federalnego przedruku.** Przestępca podlega surowej karze, przepisanej w tym prawie.

Za podobne przestępstwa w rekordach sądowych jest zanotowanem, nie tylko kara pieniężna, ale i więzienie.

Redakcja.

—o—

NOWOŚĆ!

Missa in honorem Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, Eug. Walkiewicza, na dwa głosy Sopran i Alt, dowolnie Tenor i Bas ad lib. z ak. organów, wydana nakładem p. Fr. Pawłowskiego Sr., Plover, Wis., do nabycia w głównym składzie Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Pan Walkiewicz opracował tę mszę na motywie prześlicznej pieśni "O Przenajświętsza, najpobożniejsza" (O Sanctissima) w łatwym stylu, widocznie dla chórów średnio wykształconych w muzyce, jakie po większej części są u nas po parafjach i poniekąd zasługą jest to p. Pawłowskiego (najprawdopodobniej) by i tym dać możność poznania prawdziwej muzyki kościelnej pióra p. Eug. Walkiewicza, który jako kościelny kompozytor umie w łatwym stylu napisać dzieło poważne, a takiem jest powyżej wspomniana msza, którą polecamy do nabycia. Cena $1.00.

WLDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Nowości Orkiestralne

Odpowiednie na radjo, lub do tańca.
Opracowane i zorkiestrowane przez J. Łabno.

Marsz Pierwsza Brygada	.50
Na Falach Raby. Walc	.50
Nowe Życie. Polka	.50
Na Falach Wisły. Walc. A. Wroński	.75
Dwie Polki: 1. Miejska, 2. Na ziel. łące	.75
Marsz Pierwszej Brygady (Brass band)	.50

Uwaga: Utwory te wydane są drukiem mimograficznym, na małą orkiestrę, z fortepianem, bez drugich skrzypiec i violi, do nabycia u:

B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL.

OD REDAKCJI:

Wszyscy abonenci Echa Muzycznego, którzy zgóry nadeślą prenumeratę $2.00 za rok 1933, otrzymają w prezencie dziełko pod tytułem "**Najważniejsze Przepisy Dotyczące Muzyki Kościelnej** (Motu Proprio), napisane przez Ks. Eug. Gruberskiego. Na konto ekspedycji należy dołączyć 3-centowy znaczek pocztowy wraz z dokładnym adresem.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



WYPRZEDAŻ NUT

Tylko niewielka ilość na składzie

NAKŁADY OBCE — AMERYKAŃSKIE

Dla Dętych lub Rżniętych Instrumentów.

(Na Małą Orkiestrę)

Niektóre nieco uszkodzone (nie nowe) jako na wyprzedaży, dopókąd zapas starczy, które prosimy zamawiać zaraz; przy zamówieniu, prosimy dołączyć kilka lub kilkanaście utworów więcej, by były w zastępstwie dzieł wyprzedanych.

—o—

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

BAND

POLKAS—MARCHES and TWO-STEPS

277. March "Philadelphia" G. Wiegand ... 75c
278. Marche Russe L. Ganne ... 75c
279. The Merry Cooper (Polka) P. Fahrbach ... 75c
280. Metropolitan Musical Club G. Wiegand ... 75c
281. Mimosa Schottische T. Moses ... 75c
282. Minuit Polka E. Waldteufel ... 75c
283. The Morning After (Polka) H. Alberti ... 75c
284. Moscow—York T. Tobani ... 75c
285. Mr. Thomas Cat (March) M. Hall ... 75c
286. My Dear Lizzie and I (Waltz) E. Isenman ... 75c
287. My Favorite Polka F. Wohanka ... 75c
288. My First Engagement (Schottisch) G. Wiegand .. 75c
289. Now Or Never (Galop) M. Baker ... 75c
290. The Old Barn Dance J. Corin ... 75c
291. On The Minute (Galop) F. Wohanka ... 75c
292. Our Babies (Schottisch) A. Neibig ... 75c
293. Our Country Cousins (Polka) T. Tobani ... 75c
294. Oxford Mazourka L. Pinner ... 75c
295. Pappacoda Polka J. Strauss ... 75c
296. The Pasha (March) L. Laurendeau ... 75c
297. The Pearl of California (Schottisch) E. Christie .. 75c
298. Pizzicato Polka J. Strauss ... 75c
299. The Pretty Gipsy (Polka) G. Wiegand ... 75c
300. Pretty Lips (Polka) T. Tobani ... 75c
301. Pride of the Army (March) M. Andreus ... 75c
302. Prinz Carl March J. Barth ... 75c
303. The Red Hussar (Polka) T. Moses ... 75c
304. Rittersporn Larkspurn Mazurka O. Heyer ... 75c
305. Rococo (Polka) E. Waldteufel ... 75c
306. The Rose of Kentucky (Schottisch) T. Moses ... 75c
307. Rosebud Polka W. Dietrich ... 75c
308. Rosita March G. Schleiffarth ... 75c
309. Sailors March F. Suppe ... 75c
310. Salutation March G. Wiegand ... 75c
311. Saratoga Yorke T. Moses ... 75c
312. "Shoa" (March) L. Laurendeau ... 75c
313. Signal Galop C. Bolber ... 75c
314. Signal March J. Clauder ... 75c
315. Skirt Dance T. Tobani ... 75c
316. So Angstlish Sind Wir Nicht (Galop) J. Strauss .. 75c
317. The Soldier Boy (March) R. Aronson ... 75c
318. Soldier's Joy (March) P. Fahrbach ... 75c
319. Spanish York G. Wallace ... 75c
320. Stella Polka F. Von Suppe ... 75c
321. Strolling In The Woodland Schottische E. Rice ... 75c
322. Tambourin Polka E. Waldteufel ... 75c
323. Telegraph Polka C. Puerner ... 75c
324. 13 Club Galop J. Conner ... 75c
325. "Thoroughbred" (Two-Step) Fahrbach ... 75c
326. The Top Notch (March) C. Arthur ... 75c
327. Toujours Galant Polka P. Fahrbach ... 75c
328. Tout Ou Rien (Polka) E. Waldteufel ... 75c
329. Tuxedo Polka L. Fuenkenstein ... 75c
330. "United Ctates" (Two-Step) A. Herman ... 75c
331. Venus Galop W. Dietrich ... 75c
332. Vesta Polka F. Daniels ... 75c
333. The Veteran March G. Wiegand ... 75c
334. The Vice Admiral March C. Millocker ... 75c
335. Vienna Dudes March J. Wagner ... 75c
336. Volunteer March T. Moses ... 75c
337. What The Dicky Birds Say (Polka) T. Moses ... 75c
338. With Chic Galop E. Strauss ... 75c
339. Yours Always (Polka) T. Tobani ... 75c
340. "Zacatecas" (March) G. Condina ... 75c
341. "National Melodies" ... 75c

—o—

AMATEUR MUSIC

342. Amateur Classical Collection, Book 1, T. Tabani $3.25
343. Amateur Classical Collection, Book 2, T. Tobani $3.25
344. Amateur Concert Collection, Book 1, T. Tobani $3.25
345. Amateur Concert Collection, Book 2, Isenman .. $3.25
346. Amateur Concert Collection, Book 3, T. Moses... $3.25
347. Amateur Concert Collection, Book 4, Eilenberg $3.25
348. Amateur Concert Collection, Book 5, E. Isenman $3.25
349. Amateur Dance Collection, Book 1, H. Necke ... $3.25
350. Amateur Dance Collection, Book 2, E. Boetger $3.25
351. Amateur Dance Collection, Book 3, T. Moses ... $3.25
352. Amateur Dance Collection, Book 4, T. Moses ... $3.25
353. Amateur Dance Collection, Book 5, E. Isenman $3.25
354. Amateur Dance Collection, Book 6, Schlepegrell $3.25
355. Amateur Church Collection, Book 1, T. Moses... $3.25
356. Amateur Church Collection, Book 3, T. Moses... $3.25
357. Amateur Church Collection, Book 4, T. Moses... $3.25
358. Amateur Church Collection, Book 5, T. Moses... $3.25
359. Amateur Church Collection, Book 6, T. Moses... $3.25
360. Amateur Church Collection, Book 7, T. Moses... $3.25
361. Amateur Church Collection, Book 8, T. Moses... $3.25
362. Amateur Church Collection, Book 9, T. Moses... $3.25
363. Amateur Church Collection. Book 10, T. Moses.. $3.25
364. Album of 15 Waldteufel Waltzes ... $3.25
365. The Peerless Album of 30 Compositions ... $1.50

—o—

CLASSICAL

1. A Polish Dance Theme, P. Scharvenka ... $1.85
2. Affaire D'Amour, C. Puerner ... $1.85
3. "Aida—March, T. Tobani ... $2.00
4. Angels' Serenade, Braga ... $1.25
5. Caprice Heroique, A. Kautzky ... $1.50
6. Chant D'Amour, A. Zarzycki ... 80c
7. Chopiniana (Grand Fantaisie) L. Hosmer ... $3.00
8. Chopin's Funeral March, Chopin ... $1.05
9. Christmas Song, L. Reichard ... 75c
10. Czardas (Dance Hongrois) Michiels ... 75c
11. "Dance Galicienne" O. Langey ... $2.40
12. "Der Geist des Wojewoden" A. Roth ... $1.85
13. Die Post Im Walde A. Schaffer ... 75c
14. Entr' Acte form Mlle Modiste V. Herbert ... $1.25
15. Fisher's Hornpipe ... 75c
16. Funeral March L. Beethoven ... $1.50
17. Funeral March F. Chopin ... $1.50
18. "Grande Valse Brillante" F. Chopin ... $1.85
19. "Halka" (Overture) S. Moniuszko ... $2.50
20. Hindu Dance H. Shelley ... $1.75
21. "The Holy City" S. Adams ... $1.50
22. Hull's Victory ... 75c
23. Intermezzo — Cavalleria Rusticana P. Mascagni $1.50
24. The King of Love C. Gounod ... $1.50
25. "Kuyawiak" (2nd Mazurka) H. Wieniawski ... $1.25
26. La Carmela (Waltzes) F. Witmark ... $1.50
27. La Paloma S. Balfour ... $1.25
28. Largo Corelli ... 75c
29. Legende H. Wieniawski ... $1.50
30. The Love Dance K. Hoschka ... $1.50
31. Love Song, I. Paderewski ... $1.75
32. Love's A Magic Spell (Schottische) Albert ... 75c
33. Love's Last Word L. Diodet ... $1.05
34. Love's Old Sweet Song, Molley ... $1.35
35. Lucifer March Jennings ... 75c
36. "Luisa Di Montfort" M. Bergson ... $1.85
37. "Martha" T. Moses ... $1.50
38. Mazurek, Paderewski ... $1.75
39. Mazurka in A Minor F. Chopin ... $1.50
40. Mazurka in B Major F. Chopin ... $1.50

(Ciąg dalszy nastąpi)

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



Nowości Muzyczne

4 Al. Ar. Stanisław Moniuszko, jego życie i dzieł w str. .25

18 Polak - Morrell - Mackekzie. Pielęgnowanie głosu, w streszczeniu 35

573 Walkiewicz Eug. Z dłoni Twej, *Wciąż z dłoni Twej*, słowa napisał Mykoła Filańskyj; śpiew na jeden głos z akfortep., opracowany w formie modernistycznej, a zadedykowany Pani Marji Paruszewskiej .... .50

1178 Zalawski - Fierek. Dwa utwory: 1 Marsz Śpiewaków, *Naprzód marsz! z nami wraz!*; 2 Echo, *Bóg wielki ma echo na świecie*. Chór mieszany a capella, głos partyturowy.. .20

1195 Abt - Duniecki - Beethoven - Maszyński - Moniuszko - Mozart. Sześć Pieśni. 1 Pieśń Zgody *Bracia dłoń podajmy zgody*, 2 Kum i Kuma, *Kuma sobie siedziała*, 3 Toasty, *Komuż ten pierwszy toast wznieść*, 4 Piosnka żołnierska, *Co tam marzyć*, 5 Hymn do nocy, *Dawno słońce zgasło już*, 6 Marsz Poniatowskiego, *Niechaj wesoło zabrzmi nam echo*. Chór męski a capella .... .20

1217 Cztery Pieśni. 1 Hasło *Niech nasza pieśń*, 2 Marsz socjal-demokratów *Hej towarzysze do szeregu*, 3 Międzynarodówka *Dość krwi, niedoli*, 4 Pieśń Pracy *Hej wznieśmy bracia*. Chór męski a capella 20

1224 Danysz - Przeor - Żeleński. Trzy Pieśni. 1 Chór Rycerzy z opery "Goplana" *Po borach*, 2 W lesie *Gdy wczesnym rankiem*, 3 Szczęście *O szczęście ludzkie*. Chór męski a capella, N. 1 z fortep .... .40

1228a) Fierek - Szopen. Trzy Pieśni. 1 Noc, *Noc to cicha morska* toń, 2 Gra w karty *Niech każdy to przyzna*, 3 Sen Prel. op. 28, nr. 20 *żegnaj gwiazdko dnia*. Na chór męski a capella .... .20

1308 Garbusiński K. Modlitwa Legjonistów przed bitwą, (1914-1916), *Boga Rodzico! Dziewico!* Słowa E. Bidera. Chór męski z organami lub fortep. i solo baryton .... .50

1319 Kjerulf - Klauer - Noskowski - Wilhelm. Cztery Pieśni: 1 Hej Koledzy *z wspólnej czary*, 2 Góry Norwegskie *Hej te góry*, 3 Pożegnanie lasu *żegnam cię*, 4 Zawiedziona *kochanek mnie porzucił już*. Chór męski a capella, No. 1 z fortep. .... .20

1321 Klein - Maszyński - Rożański. Trzy Pieśni. 1 Marsz Kurpińskiego z roku 1812 *Do koni bracia*, 2 Cichy domku *modrzewiowy*, 3 Toast *Niech żyje nam*. Chór męski a capella, No. 1 z fortep .... .20

1324a) Maszyński P. Pięć Pieśni. 1 Cześć Pieśni, *Cześć Pieśni, cześć*, 2 Hasło śpiewacze *Leci pieśń*, 3 Dwie dole *A jak poszedł król na wojnę*, 4 Powitanie *Radzi witamy*, 5 Pieśń wolnego ducha *Szalejcie tyrani*. Chór męski a capella... .20

1376a) Paderewski I. J. Hej Orle Biały. Hymn Bojowy, poświęcony Armji Polskiej; chór męski cztero-głosowy, możliwy do wykonania jednogłosowo jako "unison", lub dwugłosowo z akomp. fortepianu; pojedynczy głos 10c, part. fort. i głosowa .... .50

1985 Garbusiński K. Polska Kolęda *W żłobie leży*, słowa K. Balińskiego (1863), na chór męski i bas solo, z akomp. organów lub fortepianu .... .25

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.



NADESŁANE I NOWE DZIEŁA

255 Starczewski F. Dwie Pieśni No. 1 Kościuszko "Choćby nawet" No. 2 Książę Józef. "W ponsowej ułance". Na chóry szkolne, żeńskie lub męskie dwugłosowe z fortepianem. (patrz No. 753) .... .20

256 Starczewski F. Trzy Pieśni No. 1 "W naszej ziemi" No. 2 Moja Ojczyzna "Ojczyzna ma" No. 3 Dąbrowski "Daleko od Polski" na chóry szkolne, żeńskie lub męskie, dwugłosowe z fortepianem (patrz No. 752) .... .20

290 Zalewski-Clutsman-Żukowski. No. 1 Kołysanka Murzyńska "O! dziecino" No. 2 Marsz Hallera "Cios uderza" na dwa głosy żeńskie lub męskie, dla młodzieży Szkolnej, z akomp. fortepianu, (patrz No. 774 i 840) Dwie Pieśni .... .25

752 Starczewski F. Trzy Pieśni No. 1 "W naszej ziemi" No. 2 Moja Ojczyzna "Ojczyzna ma" No. 3 Dąbrowski "Daleko od Polski" na chóry żeńskie lub męskie dwugłosowe z akompanjamentem fortepianu (patrz No. 256) .... .20

753 Starczewski F. Dwie Pieśni. No. 1 Kościuszko. "Choćby nawet No. 2 Książę Józef "W ponsowej ułance", na chóry szkolne, żeńskie lub męskie dwugłosowe z fortep. (Patrz No. 255) .... .20

774 Zalewski B. J. Clutsman G. H. No. 1 Kołysanka Murzyńska "O! dziecino" No. 2 Marsz Hallera "Cios uderza" na dwa gł. żeńskie lub męskie z akomp. fortep. (patrz No. 290 i 840) Dwie Pieśni .... .25

840 Zalewski-Clutsman-Żukowski No. 1 Kołysanka Murzyńska "O! dziecino" No. 2 Marsz Hallera "Cios ude- No. 774 i 290) Dwie Pieśni .... .25

974 Żukowski O. M. Polska Kołysanka. "Śpij dziecino, śpij", na chór żeński lub męski trzy głosowy, a capella, bez wtóru. (patrz No. 1228) Dwie Pieśni .... .10

976 Żukowski O. M. Wznieś się Orle! "Wyleć, wyleć orle młody". Na chór żeński lub męski czterogłosowy, a capella. (Patrz No. 1499) .... .20

1000a) Beethoven Cześć Boga. "Niebiosa głoszą"; Chór mieszany a capella lub dowolnie z organami (patrz No. 1840) Dwie Pieśni .... .10

1088 Moniuszko-Bazin I. Krakowiak "Poleć pieśni z miasta" 2 Polowanie "Hej przez pola" 3 Hasło "Hej bracia" chór mieszany, a capella bez wtóru. Trzy pieśni .20

1228 Eichstaedt M. Falla. "Czy ty nie słyszysz" Chór męski lub żeński czterogłosowy, a capella, bez wtóru (patrz No. 974) Dwie Pieśni .... .10

1499 Żukowski O. M. Wznieś się orle! "Wyleć, wyleć orle młody" na chór męski lub żeński, czterogłosowy a capella (patr No. 976) .... .20

1500 Żukowski O. M. W lesie. No. 1 "Wieczór mglisty" No. 2 "Zagubiona" No. 3 "Aż na skraju" No. 4 "Stoję blada" chór męski a capella. Cztery pieśni .... .20

1840 Gruberski E. X. Pieśń do Matki Boskiej "O gwiazdo wschodu". Chór mieszany, a capella lub dowolnie z organami (patrz No. 1000a) Dwie Pieśni .... .10

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



ZBIÓR POWINSZOWAŃ DLA KSIĘŻY

Napisał Eug. Walkiewicz

* * *

(762) ZESZYT PIERWSZY. CHÓR DWUGŁOSOWY
CENA 25c — Stronica

No. 1. Cześć, Cześć, Cześć. Najprzew. Biskupowi, do słów Ks. F. Feldhejma ... 1
No. 2. Zawitał nam. Do słów Narcyzy Lechickiej ... 2

* * *

(764) ZESZYT DRUGI. CHÓR DWUGŁOSOWY
CENA 25c

No. 3. Zabłysnął Wielki Dzień. Do słów Marty Łąckiej 5
No. 4. Wijmy Wieńce. Do słów Narcyzy Lechickiej ... 7

* * *

(924) ZESZYT TRZECI. CHÓR TRZYGŁOSOWY
CENA 25c

No. 5. Świąteczny Nam Zawitał Dzień. Do słów Narcyzy Lechickiej ... 9
No. 6. Dzisiaj Wszystkim Nam Jaśnieje. Do słów Marty Łąckiej ... 11

* * *

(1147a) ZESZYT CZWARTY. CHÓR MIESZANY
CENA 25c

No. 7. Żyj Nam Ojcze Długie Lata, a capella ... 13
No. 8. Wielebny Nasz Ojcze Drogi, a capella ... 13
No. 9. Człek Nie Powinien Solo Żyć. Dla państwa młodych, a capella ... 14
No. 10. Stary Rok Minął. Dla ks. na dz. Nowego Roku, a capella ... 15

* * *

(1147b) ZESZYT PIĄTY. CHÓR MIESZANY Z FORTEP.
CENA 25c

No. 11. Żyj nam, żyj, Proboszczu żyj. Z ak. fortep... 17
(Z szczerem życzeniem do Cię przychodzim)

* * *

(1147c) ZESZYT SZÓSTY. NA CHÓR MIESZANY
CENA 25c

No. 12. Cześć, Cześć, Cześć! Najprzew. Ks. Bisk., a capella, do słów Ks. F. Feldheima ... 21
No. 13. Żyj, żyj, Proboszczu żyj! Chór męski a capella 22

* * *

1147d) ZESZYT SIÓDMY. CHÓR MIESZANY
CENA 25c

No. 14. Cudną srebrną życzeń nić, a cap., A Karczyński 25
No. 15. Żyj Nam Ojcze Długie Lata, a cap., A Karczyń. 26
No. 16. Niechaj Zabrzmi Pieśń, a cap., Eug. Walkiewicz 27
No. 17. Niechaj Zabrzmi Pieśń, a capella, chór męski. Eug. Walkiewicz ... 28

* * *

(1147e) ZESZYT ÓSMY. CHÓRY, NA RÓŻNE GŁOSY
CENA 25c

No. 18. Życzenie: Żyj nam. Chór miesz., a capella. A. Karczyński ... 29
No. 19. Mateczce Przełożonej. Chór 4-gł. żeński, a capella. B. J. Zalewski i X. X. ... 30
No. 20. Marsz Weselny. Chór miesz. a cap., w dzień ślubu. Eug. Walkiewicz ... 31
No. 21. Marsz Weselny. Chór męski a cap., w dzień ślubu Eug. Walkiewicz ... 32

* * *

(1147) RAZEM OSIEM ZESZ. W JEDNEJ KSIĄŻCE $1.75

Zamówienia nadsyłać prosimy:
B.J. ZALEWSKI, WYD. MUZ. I KSIĘGARNIA
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U. S. A.

PIEŚNI WIELKOPOSTNE
I Wielkanocne, O Zmar• Pańskiem

Serje xx na 1 i 2 głosy, xxi, xxii, xxiii, xxiv, na chóry mieszane

SERJA XX (NO. KAT. 199, 1630, 1680). CENA 70c
Kompozytorowie: Chopin, Walewski, Zaręba.

1. O Zmartwychwstaniu Pańskiem. (na 1 głos)
2. Stabat Mater, Chopina (na 2 głosy).
3. Stabat Mater, Walewskiego (na 2 głosy).

SERJA XXI (NO. KAT. 1792). CENA 35c.
Kompozytorowie: Cieszykowski, Fiesel.

1. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
2. Ofiarujmy chwałę w wierze.
3. Otrzyjcie już łzy.
4. Regina Caeli.
6. Terra Termuit.
6. Vidi Aquam.
7. Wesel się królowa miła.
8. Zwycięzca śmierci.
9. Złóżcie troski żałujący.

SERJA XXII (NO. KAT. 1881). CENA 50c.
Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.

1. Boże dziwy (na 1 głos solo)
2. Dzwon nasz bije (chór mieszany).
3. Ecce Crucem Domini (solo tenor).
4. Pełen Boskiego Czaru (chór mieszany).
5. Vidi Aquam, a capella (chór mieszany).
6. Wstał Pan z grobu (chór mieszany).
7. Zmartwychwstaje Pan (chór mieszany).

SERJA XXIII (NO. KAT. 1796, 1808, 1026, 1850, 1230). CENA $1.20.
Kompozytorowie: Dębiński, Flasza, Gall, Nowakowski.

1. Ludu mój ludu, cóżem ci uczynił.
2. Przez Twoje święte zmartwychwstanie.
3. Płaczcie Anieli, płaczcie duchy święte.
4. Wesoły nam dziś dzień nastał. Flasza.
5. Wesoły nam dziś dzień. Gall.
6. Wesoły nam dziś dzień (chór męski).
7. Zbliżam się k'Tobie.

SERJA XXIV. CENA 45c.
Opracował Eugenijusz Walkiewicz.

1. Alleluja Jezus żyje.
2. Chrystus Pan Zmartwychwstał.
3. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
4. Dziś nam nastał.
5. Nie zna śmierci.
6. Otrzyjcie już łzy.
7. Wesoły nam dziś dzień nastał.
8. Witaj dniu święty.
9. Witaj, witaj, dniu święty.
10. Wstał Pan Chrystus.
11. Wysławiajmy Chrysta Pana.
12. Złóżcie troski żałujący.
13. Zwycięzca śmierci.

2272 MSZA POLSKA na czas WIELKANOCNY na chor miesz. (a capella) Eug. Walkiewicza, .50

WYD. MUZYCZNE. 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Wyciąg z Katalogu

Wydawnictwa Muzycznego i Księgarni
(B. J. Z.) Bolesław Józef Zalewski (B. J. Z.)
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U. S. A.

Do nabycia we wszystkich poważniejszych księgarniach polskich w Polsce

III. SZKOŁY NA INSTRUMENTA.

70 Garbusiński-Przystał-Styś-Walewski. 100 Preludji w op. 4.00
117 Zalewski B. J. Szkoła na koncertinę i bandon. 67-130t. 1.00

IV-V. Śpiewy Dziecięce na 1, 2 i 3 głosy z akomp. Fort.

161 Hymny Narodowe (7) Polskie i Amerykańskie .50
162 Wróblewski A. Ks. Dr. Polskie Skarby, trzy piosnki .20
268 Zalewski-Walkiewicz. Drogie wspomnienia i głosy .40

VI. ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEP.

320 Chopin-Ujejski-Zalewski. Melo-Dekl. Dzwony .50
384a) Garbusiński K. Srebrna nić, na sopr. lub tenor .30
401 Ivanovici-Zalewski. Śpiew o Wiśle "Na Fal. Dunaju" sop. .50
436 Miłaszewski A. Op. 59. Walc "Pozwał nas taniec" gł. śr. .25
570 Walkiewicz Eug. Op. 53. Dumka: "Czego siedzisz" T. i. S. .25
571 Walkiewicz Eug. Piosnka "Halineczko dziew.", Bas-Bar. .25
580 Zalewski B. J. "Ach jakżem ja nieszczęśliwa" Bar. .25
582 Zalewski B. J. Śpiew Basi: "O mój Boże" Mez. Sopr. .25

VII. ŚPIEWY NA 2 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

650 Abt-Casotti. Dwa duety: 1. Tęsknota, 2. Kwiaciarka .30
772 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski, 4 egzemp. 1.00
708 Kowalski K. T. Dwa utwory: Kaliny wiosna, Wrz. dzieci .30
724 Ogiński M. Polonez "Żegnam cię o Polsko ma" .25
728 Pestalozza-Zalewski. Ciribiribin .30
758 Walkiewicz Eug. Dwa mazurki: 1. Oj..... 2. Czego .25
760 Walkiewicz Eug. "Rota" na 1, 2 gł. lub chóry męs. i miesz. .15
769 Yradier-Zalewski. "La Paloma" na 1 lub 2 głosy .30
770 Zalewski-Walkiewicz. Drogie wspomnienia i głosy .40
790 Zalwski Schubert. Serenada "Kochajmy się" .25
792 Zalewski-Borel. "La Sorella" wesoła piosenka .25

VIII. ŚPIEWY NA 3 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

907 D'Oreste-Strauss. Nad Modrym Dunajem, bez fort. .30
908 Chiara-Zalewski. "Hiszpanka" Jestem miłości królową .25
945 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00
909 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .15
Mendelsohn-Bartholdy. Na skrzydłach Pieśni, a capella .25
918 Ogiński-Zalewski. Polonez "Żegnam cię o Polsko ma" .25
922 Walkiewicz Eug. Hymn Jub. J. Sobieskiemu .10
925 Walkiewicz Eug. Mężowie mówią o walcu źle .25
950 Zalewski-B. J. Walczyku mój .30
951 Zalewski-Walkiewicz. 1. Walczyku mój, 2. Warszawianka .15
956 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30

IX. ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORTEP. LUB A CAPELLA

1000 Archangelski-Zalewski. Piosnka żołnierska "Zmroku cień" .20
1001 Borodin-Zalewski. Chór wieśniaków z op. "Princ Igor" .20
1005 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne 2.25
1007 Cztery utw.: Pieśń weselna, Mel. szk., Płyńmy, Jaskółki .15
1014 Donizetti G. Sextet z "Lucia di Lamermur" .50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie 3.00
1151 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00
1080 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .20
1081 Mąkoszy E. 1. Pierw. Brygada, 2. Krakowiak, 3. Kasieńka .25
1098 Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. Polonez "Żegnam cię" .10
1102 Rożan J. M. Wybór Pieśni Narodowych, 112 utworów 1.50
1110 Signio-Walkiewicz. "Od dworu do dworu" .15
1118 Verdi G. Chór kowali z "Il Trovatore" .20
1120 Walkiewicz Eug. Dwa Toasty, Orzeł Biały, Polak nie sługa .15
1121 Walkiewicz Eug. Walc "Przebudzenie zakochanego" .30
1122 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marzse sokole .15
1126 Walkiewicz-Suszyński. Dwa śpiewy. 1 Skarga, 2 Rota .15
1127 Walkiewicz-Surzyński. Matysek. "Był Matysek chłop" .30
1128 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych .50
1130 Walkiewicz Eug. Cztery Toasty .15
1131 Walkiewicz Eug. Rota. "Nie rzucim ziemi" .15
1132 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 1. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1133 Walkiewicz Eug. Op. 13. Kantat ku czci H. Seinkiewicza .75
1137 Walkiewicz Eug. Górą Pieśń Polska .25
1138 Walkiewicz-Zalewski. Marsz pogrzebowy śpiewacki .15
1139 Walkiewicz Eug. Pieśń Jubileuszowa "Ćwierć wieku" .25
1143 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia .25
1144 Walkiewicz Eug. "The Star Spangled Banner" .25
1147 Walkiewicz Eug. Zbiór (21) Powinszowań dla księży itp. 1.75
1150 Walkiewicz-Zalewski. Czołem. Marsz sokoli Gn. 37-go .25
1152 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" .30
1153 Zalewski-Widera. Cześć Związkowi, Cześć, part i gł. .70
1055a) Grzywa J. Pięć pieśni chóralnych a capella .25
1156 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30
1158 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt I .30
1159 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt II .30
1160 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt III .30
1161 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt IV .30
1162 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt V .30
1163 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt VI .30
1170 Zalewski-Walk. Zbiór 31 pieśni patrjot., nar. i sokolich .100

X ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

1210 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne 2.25
1227 Dębiński-Kuczkiewicz-Przibik. 3 Pieśni Pogrzebowe .20
1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie 2.50
1269 Gall Jan. Sześć nowych pieśni ludowych .15
1300 Garbusiński K. Op. 7 No. 1. Rok mój rok szczęścia .25
1302 Garbusiński K. Op. 15. Sześć pieśni narod. i towarz. .25

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

1304	Garbusiński K. Op. 15b. Pieśń kolejarzy	.30
1396	Verdi Giuseppe. Scena w więzieniu "Il Trovatore"	.50
1306	Garbusiński K. Tęsknota solo i chór	1.50
1320	Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez	.15
1339	Niżankowski "Hulały" i inne	.15
1377a)	Rożan J. M. Wybór Pieśni Nar. 12 kwartetów	.75
1398	Wachnianin. Za broń. Solo, duet z chórem	.15
1400	Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole	.15
1404	Walkiewicz-Wunderlich. Dwa marsze sokole	.15
1406	Walkiewicz-Sieber-Klonowicz. Dwie pieśni sokole	.15
1408	Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych	.50
1410	Walkiewicz-Surzyński i inni. Pięć pieśni sokolich	.15
1412	Walkiewicz-Zalewski. Marsz p. i dwie pieśni pogrzebowe	.15
1418	Walkiewicz-Sołtys-Bojarski. Trzy pieśni sokole	.30
1419	Walkiewicz Eug. Rota na chóry żeński, męski mieszany	.15
1420	Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 2. Rota "Nie rzucim ziemi"	.15
1430	Walk.-Gall-Kinkel-Zalewski Dwie pieśni	.15
1432	Walkiewicz-Gall. Ukrywać się nie przyda. Bar. sol. i ch.	.25
1433	Walk.-Kurpik. Dwa utw. 1. Góralu czy ci nie żal, 2 Chorał	.15
1434	Walkiewicz-Eug. Ostatni mazur. Solo Baryton i chór	.25
1436	Walkiewicz-Eug. Marsz żałobny "Kajdanów złowr.	.10
1438	Walkiewicz-Foster-Zalewski. Polski kraj "Old Kntucky"	.10
1440	Walkiewicz-Foster-Zalewski. Za górami "Massa's"	.10
1460	Walkiewicz Eug. Wybór 19 kwartetów różnych pieśni	1.75
1446	Walkiewicz-Eug. Marsz Gniazda No. 37 w d. 25-lecia	.25
1480	Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust"	.30
1482	Zalewski-Boler-Clerc. Wesoła piosenka "La Sorella"	.10
1436	Zalewski-Machowski. W mogile ciemnej	.25
1488	Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju"	.30
1489	Zalewski-Walkiewicz. Wesele. Kujawiak "Dana-dana"	.15
1490	Zalewski B. J. Kieszonkowy śpiewnik, 60 utworów	.90
1470	Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski	1.00

XI. MUZYKA KOŚCIELNA NA 1 GŁOS Z ORGANAMI.

1512	Garbusiński K. Op. 8 No. 1 i 2. Dwie pieśni, gł. średni	.30
1514	Garbusiński K. Ojcze nasz, na sopr. lub tenor	.30
1538	Moniuszko St. O władco świata, baryton	.30
1580	Walewski B. W. Agnus Dei. Bas profundo	.25
1590	Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 3. Pieśń poślubna. Tenor	.25
1592	Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 1. Pieśń poślubna. Baryton	.25
1594	Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 2. Pieśń poślubna. Sopr	.25
1596	Walkiewicz Eug. Op. 2 No. 1. O Salutaris i Tantum Ergo	.15
1598	Widera P. J. In Memoriam ś. p. Walerji Widera	.25

XII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 2 GŁOSY Z ORGANAMI.

1630	Chopin-Figaszewski. 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B.	.15
1680	Walewski B. W. Stabat Mater. Mezzo sopr., kontr., alt	.30
1688	Walk. E. Op. 2 No. 1-7. Regina Coeli, Tantum Ergo i O Sal.	15
1690	Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 1 i 2. O Salutaris i Tan. Ergo	.15

XIII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 3 GŁOSY Z ORGANAMI.

1730	Mendelsson-Mumhaimer. 1. Z pokorą, 2. Modlitwa	.15
1756	Walkiewicz. Eug. Op. 69 N. Dwie i 3. 2 pieśni poślubne	.15
1758	Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 3, 4, 5. Veni Cr, O Sal, T. E.	.15
1760	Walkiewicz Eug. Op. 69 No. 1, 4. Dwa Veni Creator	.15

XIV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MIESZANE.

1780	Beethoven-GallWalk.-Zal. Siedem Pieśni Pogrz. Zesz. I	.60
1781	Brzezińska-Chopin-D.-K.-M. 15 Pieśni Pogrz. Zesz. II	.60
1790	Cieszykowski L. Pieśni o Nar. Pańskiem, 15 kolęd	.55
1792	Cieszykowski L. Osiem Pieśni Wielkanocnych	.30
1796	Debiński-Kurpiński. Trzy Pieśni Wielkanocne	.15
1850	Nowakowski S. F. O Salutaris i Przez Twoje św. zmart.	.20
1851	Nowakowski S. F. Tantum Ergo Sacramentum	.20
1852	Nowakowski S. F. Asperges me Domine	.20
1853	Nowakowski S. F. Regina Coel i Postludia	.20
1854	Nowakowski S. F. Veni Creator Spiritus	.20
1856	Orszulik J. Ks. C. M. Veni Creator i Jesu Dulci	.30
1860	Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 1-5, Asperges, O Sal. i T, Er.	.15
1864	Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 2. Ecce Saecrdos	.25
1866	Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Dwie pieśni pogrzeb.	.15
1868	Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 1. Veni Creator	.50
1870	Walkiewicz Eug. Op. 49. No. 1 i 2. Veni Creator Spiritus	.15
1872	Walkiewicz Eug. Op. 7. No. 1, Marsz Weselny, z Dobr. T.	.15
1874	Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku	.80
1875	Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku	.85
1879	Walkiewicz Eug. Wielki śp. Kość. śpiewów łacińskich	.90
1880	Wróblewski A. Ks. Hej Kolęda, 17 Nowych Kol. zesz. I	.75
1881	Wróblewski A. Ks. Alleluja. 7 Utworów Wielk. zesz II	.45
1882	Wróblewski A. Ks. Śpiewy Kościelne. Zbiór 15 p. ze. III	1.05
1883	Wróblewski A. Ks. Śpiewy Polskie i łac. Zb. 15 p. ze. IV	1.05
1884	Wróblewski A. Ks. Dr. Bóg i Ojczyzna. Śp. koś. 6 zesz	370

XV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MĘSKIE.

1950	Bursa-Debiński-P.-W.-Z. 6 Pieśni Pogrzebowych, Zesz. I	.60
1951	Klein-Moniuszko-M.-R.-Z. 12 Pieśni Pogrz. Zesz. II	.60
1982	Garbusiński K Op. 7 No. 2. Pod Chrystusem	.25
1984	Garbusiński K. Op. 20. Hymn do Ducha św.	.20
2030	Walkiewicz Eug. Op. 5 No. 1 i 2. Ecce Saecerdos i Sal Reg	.15
2032	Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 4 i 5 O Salutaris, Tantum Ergo	.15
2034	Walkiewicz Eug. Op. 72 No. 3 i 4. 2 Pieśni Pogrz.	.15
2036	Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Pieśń Żałobna	.15
2038	Walkiewicz Eug. Op. 7 No. 2. Marsz weselny	.15
2060	Walkiewicz Eug. Śpiewy kościelne na różne głosy (28ut)	1.00
2062	Zalewski B. J. Śpiewy kościelne na różne głosy (37 ut.)	1.00

XVI. MUZYKA KOŚCIELNA, MSZE Z ORGANAMI LUB BEZ.

a) Na 1 głos.

2112	Walkiewicz Eug. Op. 6. Missa St. Casimir	.40
2114	Walkiewicz Eug. Op. 21. Missa St. Josepi Sp. B M W	.40

b) Na 2 głosy.

2130	Karczyński A. Op. 25. Msza Polska	.40
2144	Walkiewicz Eug. Op. 41. Missa B. M. V de Czerwińsk	.60
2142	Walkiewicz Eug. Op. 38. Missa St. Joannis Canti C.	.60
2146	Walkiewicz Eug. Op. 43. Missa St. Stanislai Kostkae C.	.60
2148	Walkiewicz Eug. Op. 50. Msza Polska żałobna	.60
2150	Walkiewicz Eug. Op. 44. Missa Pro Defunctis	.40

c) Na 3 głosy.

2160	Casciolini C. Missa Pro Defunctis	.30
2294	Garbusiński K. Op. 6. Missa St. Jos. śp B M V	.40

d) Na chóry mieszane.

2200	Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus	1.50
2255	Walkiewicz Eug. Op. 51 i 52. 8 małych mszy polskich	.40
2256	Walkiewicz Eug. Op. 20. Pieśni do mszy świętej	.40
2258	Walkiewicz Eug. Op. 42. Missa St. Stanislai Ep. et M.	.40
2260	Walkiewicz Eug. Op. 11. Missa St. Micheli Archangeli	1.00
2262	Walkiewicz Eug. Op. 40. Missa St. Hedvigs Reg., Vid	1.00
2264	Walkiewicz Eug. Op. 46 Missa B. M. V. de Częstochowa	1.00
2266	Walkiewicz Eug. Op. 45. Missa St. Josaphat 7-głosowa	2.40
2268	Walkiewicz Eug. Op. 15. Msza Polska "Boże Stwórco"	.50
2270	Walkiewicz Eug. Op. 17. Msza Polska "Z odgłosem"	.50
2272	Walkiewicz Eug. Msza Polska na czas Wielkanocny	.50
2280	Wróblewski A. Ks. Dr. Missa Prima Requiem	30

e) Na chóry męskie.

2292	Garbusiński K. Op. 2. Missa Pastoralis	1.00
2296	Garbusiński K. Op. 12. Missa Prima (bez Gloria) i gł.	2.75
2298	Garbusiński K. Op. 13. Msza druga mała i głosy instr.	3.00
2300	Garbusiński K. Op. 17. Missa St. Annae, dwa chóry 6 gł.	1.00
2320	Karczyński A. Op. 28. Missa pro Defunctis	.80
2324	Walkiewicz Eug. Op. 14. Msza Polska, Boże Stwórco	.50
2325	Walkiewicz Eug. Op. 70. Missa St. Ceciliae	3.00

XVIII. UTWORY NA SOLO SKRZYPCE LUB Z FORTEPIANEM.

2524	Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich, w łatwym układzie	.50
2526	Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. w układzie z fortepianem	1.00
2528	Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na dwoje skrzypiec i fortep.	1.20
2530	Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na troje skrzypiec z fortep.	1.40
2532	Plohn A. Zb. 20 pieśni na skrzypce i gitarę	.70
2534	Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na orkiestrę mandolinową	2.00
2564	Waniorek. Pije Kuba do Jakuba, warjacje	.30
2565	Zalewski-Gounod-Borel. Marsz z Fausta i wes. piosenka	.25
2580	Zalewski B. J. 10 pieśni nar. i patr. z fortep.	.40
2572	Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, kujawiak, z fortep.	.60
2574	Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce: solo	.20
2582	Zalewski B. J. Cztery marsze polskie; solo	.20
2586	Zal.-Walk.-Mił.-Chopin. Cztery marsze; solo	.20
2590	Zal.-Barański-Czerw.-Mił. Pięć marszy; solo	.20
2600	Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 21 utw.; solo	.90

XIX. UTWORY NA KORNET LUB INNY DĘTY INSTRUMENT.

2704	Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich narod. i patr.	.50
2712	Zalewski B. J. 10 pieśni narod. i patr.	.10
2728	Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie	.20
2730	Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie	.20
2732	Zal.-Ogiński-Pow.-Osm. Cztery tańce polskie	.20
2734	Zalewski B. J. Cztery polskie marsze	.20
2736	Zal.-Walk.-Mił.Chopin. Cztery marsze	.20
2738	Zal.-Zist.-Mił.-Czerw.-Barański. Pięć marszy	.20
2725	Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy Śpiewacki	.10
2760	Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 27 utworów	.50

XX. UTWORY NA FORTEPIAN.

a) Łatwe dla dzieci.

3012	Ivanovici I. Na falach Dunaju (skrócony)	.20
3038	Plohn A. Cztery utwory polskie	.20
3046	Skarbczyk. Zbiór 25 pieśni narodowych	.80

b) Trudniejsze dla starszych.

3060	Bunge C. Marsz Sokół Polski	.25
3086	Marsz Polski. Z melodji ludowych	.25
3090	Miłaszewski A. Op. 37. Marsz z polskich motywów	.30
3092	Miłaszewski A. Op. 40. Marsz z pol. melodji	.30
3094	Miłaszewski A. Op. 56, Zwartym Szeregiem Marsz Sokoli	.20
3120	Rossi C. Pieśń polska w formie ronda	.30
3130	Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia	.30
3142	Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki	.25
3144	Zalewski B. J. Znalezione Szczeście, walc	.25
3146	Zalewski-Walkiewicz. Marsz Polaków na Obczyźnie	.25
3148	Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Polska, Ruś i Litwa	.25
3150	Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Pobudki wojenne	.25
3152	Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Czołem Ojczyźnie	.25

c) Znacznie trudniejsze koncertowe.

3262	Walkiewicz Eug. Op. 73. Walc koncertowy	.50
3264	Walkiewicz Eug. Marsz Zjednoczenia P. R. K. ułatwiony	.25
3268	Walkiewicz Eug. Op. 67. Marsz Zjednoczenia P. R. K.	.30
3276	Wieniawski-Zalewski. Kujawiak	.25

d) Do tańca.

3377	Styś W. Op. 37. Hejże ino, Dwa Mazury, Dedyg. BJZ	.25
3380	Zalewski B. J. Oj ten mazur, czysta bieda	.25
3381	Zalewski B. J. Chłopskie kujawiaki	.25
3382	Zalewski B. J. Wesele, kujawiak	.25
3384	Zalewski B. J. Nowe krakowiaki	.25
3387	Zalewski-Walkiewicz. Polka krakowska	.25

XXII. UTWORY NA ORKIESTRĘ SMYCZKOWĄ.

3504	Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, mazur, kujawiak	2.00
3510	Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne	1.00

XXIII. UTWORY NA KAPELĘ.

3650	Zalewski B. J. Pięć marszy polskich	2.00
3652	Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki	.50
3658	Zalewski-Miączyński-Osmański. Cztery tańce polskie	2.00
3660	Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne	2.00
3662	Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4	2.00

UWAGA: Zamawiając wystarczy podać numer z boku i cenę. Na przesyłkę należy dołączyć dziesięć procent (10%) więcej gotówki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

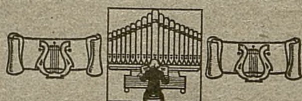


No. 1879

Kompletny Zbiór Śpiewów Łacińskich

Z harmonizowane przez Eugeniusza Walkiewicza
Do użytku Kościelnego
Niezbędny dla pp. Organistów w Kościele Rzymsko Katolickim
Cena 90c





(RESPONSORJA)

SKOROWIDZ

ZAWIERA

Śpiewy podczas pokropienia święconą wodą.
Na wszystkie Niedziele w roku.

Odpowiedzi do Mszy Świętej.
Na początku i na końcu.

Przed Ewangielią Świętą.

Przed "Sanctus".
I. Tonus Solemnis

II. Tonus Ferialis.

III. Tonus Soleminor

Na "Paternoster".

Przed "Agnus Dei".

PODCZAS
Arcypasterskiego Błogosławieństwa.

Odpowiedzi na "Ite Missaes".
in Olbisinelusine.

Ab. Octava Paschae ad Sabbatum
IV. Temporum Pentesostes inclusi

In Festis Solemnibus.

In Festis Duplicibus.

In Festis ... M. Virgine.

In Dominicis infra annum.

In Festis Semiduplicibus.

Infra Octawas quae non sunt
de B. Mariae Virgine.

In Festis Simplicibus.

In Ferus per annum.

In Dominicis Adventus
et Qadragesimae.

Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę





XVII. Muzyka Kościelna. Preludja na Organy.

Garbusiński-Przystał-Styś-Walewski. 100 Preludji dwu, trzy, cztero i wielogłosowych, ułożonych w formie szkoły na organy. W mocnej oprawie ze złoconym tytulikiem $4.00

SPIS PRELUDYI.

I. Preludya dwugłosowe.

II. Preludya trzygłosowe.

III. Preludya cztero i wielogłosowe.